

**Detournz**  
www.detournz.com

# Le Guide du camping-car pour la Nouvelle-Zélande

- \*Itinéraires
- \*Les activités
- \*Camping sauvage
- \*Stations de vidange
- \*Utilisation du camping-car
- \*Budget

**BON  
PLAN**

## Introduction

Kia Ora,

Ce mini-guide est avant tout destiné aux personnes qui souhaitent mettre en place leur voyage en camping-car en Nouvelle-Zélande.

Le camping-car est définitivement le meilleur moyen pour apprécier la Nouvelle-Zélande. Le pays possède toutes les infrastructures pour ce type de séjour, les routes sont en parfaites conditions, les campings sont de qualité et peu chers et surtout, vous bénéficiez d'un maximum de liberté.

Sans trop planifier, vous pourrez improviser votre séjour en fonction de vos envies du moment, de la météo ou des rencontres faites durant vos vacances. Idéal pour les familles, les enfants adorent, le camping-car ravira également les personnes voyageant en couple ou entre amis.

Nous avons regroupé sur un seul support toutes les informations que nous utilisons pour aider des milliers de personnes comme vous à faire le bon choix de camping-car, d'assurance, de circuit et tous les détails importants pour des vacances réussies.

Ce guide a été rédigé pour une lecture dans le sens chronologique de vos vacances. De la préparation du voyage jusqu'à la remise du camping-car, au moment du départ.

Plus qu'un guide, c'est un manuel de référence qui vous aidera tout au long de votre voyage.

Bonne lecture,

**L'équipe DetourNZ**  
[www.detournz.com](http://www.detournz.com)

*DetourNZ est une équipe francophone basée à Auckland passionnée par la Nouvelle-Zélande en général et par le camping-car en particulier. Tous les membres de l'équipe ont voyagé en camping-car sur l'île du nord, sur l'île du sud, sur les deux îles en couple, en famille et entre amis. Tous les véhicules de ce guide ont été testés par notre équipe pour déterminer les avantages et inconvénients et maintenant toutes ces informations sont à votre disposition.*

## Sommaire...

### A La Nouvelle-Zélande en quelques mots...

1. La géographie .....	A6
2. Un petit bout d'histoire .....	A8
3. Climat et saison.....	A10
4. Un petit peu de culture .....	A11
5. Généralités (langues/coût de la vie, visa, taux de change, prise électrique, vacances scolaires) .....	A12

### B Voyager en Nouvelle-Zélande

1. Comment se rendre en Nouvelle-Zélande ? .....	B16
2. Quelle île visiter ?.....	B16
3. Quelle durée de voyage ? .....	B18
4. Quelle saison ? .....	B20
5. Que faire en Nouvelle Zélande ? .....	B21
6. Administratif (Visa – immigration - permis de conduire).....	B22

### C Préparer votre voyage en Nouvelle Zélande

1. Assurance voyage.....	C24
2. Itinéraire .....	C24
3. Activités.....	C25
4. Budget à prévoir.....	C26
5. Téléphone/Internet.....	C28
6. Banque.....	C28
7. Habillement .....	C29

### D Les vacances en camping-car

1. Qu'est-ce des vacances en camping-car .....	D30
2. Le camping-car, avantages et inconvénients .....	D31
3. Le camping-car - Explication.....	D32
4. Choisir son camping-car .....	D34
5. Votre arrivée.....	D36
6. La prise en charge du camping-car + pré enregistrement .....	D36
7. Votre premier ravitaillement .....	D38
8. Votre première nuit.....	D38
9. Votre ferry.....	D40
10. Routes interdites .....	D40
11. Sur la route en camping-car.....	D41
12. Votre campement .....	D42
13. Trouver de l'information pendant votre voyage .....	D42
14. Où dormir avec votre camping-car.....	D44
15. La remise du camping-car.....	D47

### E Annexes (à imprimer)

1. Check list indispensable.....	E48
2. Vos vouchers.....	E51
3. Votre itinéraire (île Nord, île Sud, les 2 îles).....	E52
4. Numéros de téléphone importants .....	E62
5. Carte des principales activités .....	E63
6. Carte des principales villes en NZ (AKL – Well – CHC) .....	E64
7. Carte des aéroports .....	E66
8. Carte des supermarchés près des aéroports.....	E68
9. Adresses de campings pour vos premières nuits .....	E69
10. Utilisation de votre camping-car .....	E71
11. Les principaux campements pour faire du camping sauvage .....	E76
12. Campings du DOC .....	E81
13. Campings top 10 et kiwi holiday park.....	E81
14. Les stations d'épurations publiques .....	E82
15. Applications à télécharger.....	E87
16. Site internet .....	E87
17. Panneaux routier pour vous aider pendant votre séjour. ....	E88

# La Nouvelle-Zélande en quelques mots...

## 1. La géographie

La Nouvelle-Zélande, également appelée le pays du long nuage blanc ou Aotearoa en Maori est un pays de l'Océanie, au Sud-Ouest de l'océan Pacifique.

Elle est constituée de 2 îles principales (l'île du Nord ou l'île fumante, et l'île du Sud ou l'île de Jade) qui offrent des paysages très diversifiés, et une faune et flore très riche et variée. La superficie totale est de 268,680 km<sup>2</sup> ce qui en fait un pays un peu plus petit que l'Italie ou le Japon et juste un peu plus grand que le Royaume Uni.

L'île du Sud est la plus grande mais n'abrite que 1/4 de la population; elle est partagée dans toute sa longueur par les Alpes du Sud dont le point culminant est le Mont Cook avec ses 3,754 mètres d'altitude.

Elle possède dix-huit sommets supérieurs à 3,000 mètres. L'Est de l'île est très plate avec de nombreuses plaines, tandis que l'Ouest est extrêmement rugueux, déchiqueté, avec des forêts semi-tropicales et les majestueux glaciers Franz et Fox. Plus au sud vous trouverez les fameux fjords, à ne manquer sous aucun prétexte!

L'île du Nord est quelque peu montagneuse mais marquée par le

volcanisme et une activité géo-thermale importante. Son point culminant, le Mount Ruapehu (2 797 m) est d'ailleurs un volcan toujours en activité.

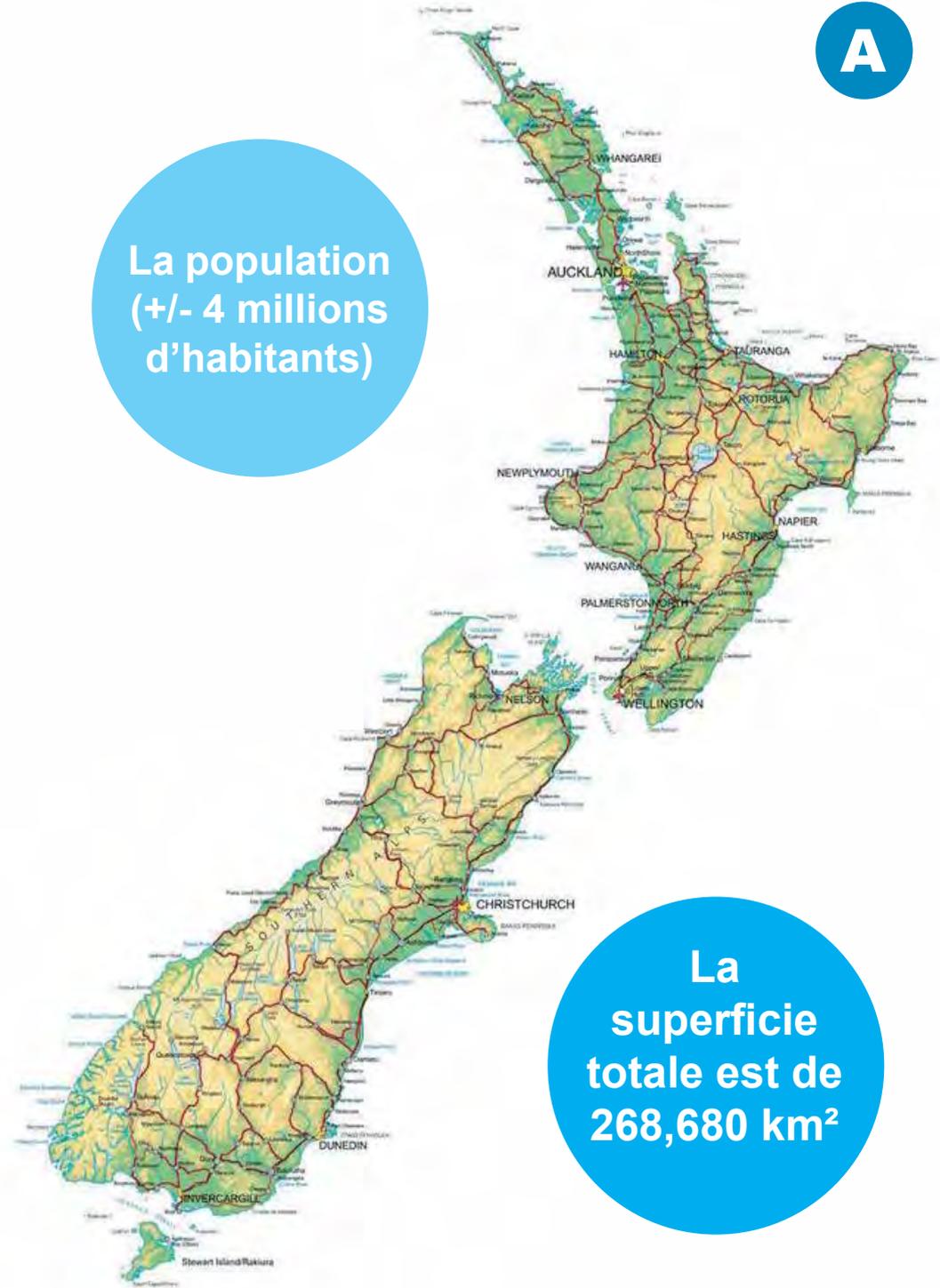
Le Nord possède de magnifiques plages et centaines de petites îles tout le long de la côte.

La population (+/- 4 millions d'habitants) est majoritairement européenne, les Maoris forment la minorité la plus nombreuse.

Les peuples polynésiens et les asiatiques sont également fortement représentés, surtout dans les régions urbaines.

*Les paysages tourmentés et étranges de la Nouvelle-Zélande lui ont valu l'intérêt des studios de cinéma et de télévision avec notamment le tournage des 3 épisodes du "Seigneurs Des Anneaux" réalisé par Peter Jackson, lui-même Kiwi (surnom donné aux habitants de la Nouvelle-Zélande et symbole du pays), du Hobbit et de la trilogie "Les Chroniques de Narnia" tirée des livres de C.S. Lewis.*

La population (+/- 4 millions d'habitants)



La superficie totale est de 268,680 km<sup>2</sup>

## 2. Un petit bout d'histoire...

L'histoire de la Nouvelle-Zélande remonte à environ 700 ans lorsque les premiers polynésiens viennent s'y installer en traversant l'océan Pacifique avec leurs grandes pirogues (Waka). Ils développent une forte harmonie avec les éléments naturels (la terre, les rivières, la mer, les montagnes,...). Les premiers habitants profitent en abondance des denrées du pays et chassent, jusqu'à extinction, de nombreuses grandes espèces animales tels que le Moa, grand oiseau sans aile, qui disparaîtra au XVI siècle.

A cause de cette diminution de nourriture les Maories s'adaptent, deviennent agriculteurs et cultivent de nombreuses plantes natives de la Nouvelle-Zélande, ainsi que des espèces venants de leurs îles natales.

Ils vivent en tribus et il n'était pas rare que des guerres éclatent entre les clans d'une même région pour s'approprier plus de terre ou augmenter son «mana», statut social.



En 1642, l'explorateur Néerlandais Abel Tasman est le premier à découvrir cette nouvelle terre et lui donne le nom de « Nieuwe Zeeland » en l'honneur d'une région des Pays-Bas. En raison d'une attaque Maorie, il ne posa même pas le pied à terre et décida de partir pour les Iles Tonga.

127 ans plus tard, le Britannique James Cook est le 2eme européen à s'approcher de la Nouvelle-Zélande, il établit des cartes précises des 2 îles et mène des expéditions pour connaître les richesses de ce pays. Après 3 voyages, il retourne expressément au Royaume-Uni pour faire part à la Royauté de cette terre nouvelle et libre à la colonisation. En effet de nombreux pays ayant maintenant connaissance de la Nouvelle Zélande souhaitent y établir leurs colonies, en particulier la France qui y porte un grand intérêt. Sans perdre une seconde le gouvernement Britannique proclame la souveraineté royale et négocie un traité avec les Maoris. Le Traité de Waitangi est signé dans la hâte dans la Baie Des Îles (Northland) le 06 février 1840.

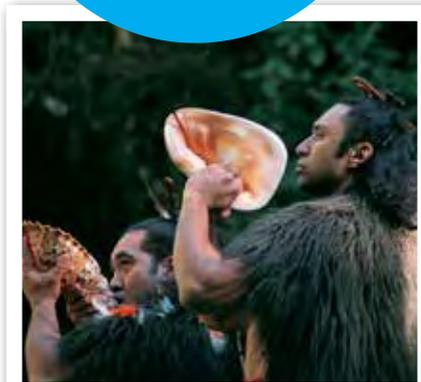


1000  
personnes  
en 1831 à  
500,000 en  
1881

Cette journée est célébrée chaque année et représente la fête nationale des Néo-Zélandais. Ce traité est écrit rapidement, dans la confusion et on se dispute encore aujourd'hui sur la traduction du document en Maori. Le traité est vu comme l'acte fondateur de la Nouvelle-Zélande en tant que Nation et comme la charte garantissant les droits des Maoris.

A partir de ce moment-là, la population Européenne grandit rapidement, passant d'environ 1000 personnes en 1831 à 500 000 en 1881. Sans beaucoup plus d'immigration venant d'Europe la population grandie à partir de ce moment grâce à une forte natalité supérieure au taux de mortalité.

Aujourd'hui la population de la Nouvelle-Zélande est de 4 millions d'habitants.



A



### 3. Climat et saison

Le climat de la Nouvelle-Zélande est globalement tempéré et océanique sur la majeure partie du pays. Les températures sont douces tout au long de l'année, la pluviosité est en moyenne assez abondante mais avec un nombre d'heure de soleil important. Le climat est dominé par 2 grands facteurs géographiques : la mer et les montagnes.

La cote ouest de l'île du Sud ainsi que la région des Fjords sont extrêmement

De manière générale, la Nouvelle-Zélande est tempérée mais les conditions climatiques varient beaucoup selon les régions.

humides, il y pleut un jour sur 2. En revanche de l'autre côté de la chaîne de montagnes, sur la côte Est, dans le bassin de Mackenzie situé à l'intérieur du Canterbury le climat est semi-aride. Sur l'île du Nord dans le Northland, le climat est très doux et ensoleillé tout au long de l'année.

	Printemps (sept à nov)		Été (déc à fév)		Automne (mars à mai)		Hiver (juin à août)	
	Temp. min	Temp. maxi	Temp. min	Temp. maxi	Temp. min	Temp. maxi	Temp. min	Temp. maxi
Auckland	11	19	12	26	13	21	6	16
Rotorua	7	17	13	24	9	17	4	13
Nelson	9	15	14	22	11	18	5	12
Christchurch	6	16	12	23	8	17	2	9
Queenstown	5	16	11	23	6	16	1	7

A



### 4. Un petit peu de culture...

La culture Maori a considérablement changée depuis l'arrivée des Européens, en particulier depuis l'introduction du christianisme au début du 20<sup>ème</sup> siècle. Toutefois elle reste très présente aujourd'hui. Voilà quelques exemples spécifiques que vous pourrez apprécier et partager pendant votre voyage :

Les « Maraes » qui sont à la fois des établissements religieux et sociaux sont très populaires, et occupent un rôle important dans la vie communale et familiale. Comme autrefois, on fait des karakia (prières) pour s'assurer du succès d'un projet, même aujourd'hui ce sont généralement des prières Chrétiennes.

Il est possible pour les non Maories de visiter ces « maraes » et même d'y passer une nuit.

Les arts, chants et danses traditionnels redeviennent populaires à

L'architecture Maorie connaît également une hausse de popularité. Les Maoris maintiennent également leurs liens avec la Polynésie comme en atteste la popularité grandissante de Waka Ama (courses de Waka, bateau de guerre Maori) aujourd'hui un sport international impliquant des équipes de tout le Pacifique. Vous pouvez en voir tout au long de l'année à travers le pays. [www.wakaama.co.nz](http://www.wakaama.co.nz)

la fin du 20<sup>ème</sup> siècle, particulièrement le « Kapa Haka » (chant et danse), la gravure sur bois et le tissage. Certaines tribus en font maintenant un spectacle touristique, comme par exemple les Mitai et les Te Puia à Rotorua.

De même le tatouage Maori (ta moko) a traversé les époques et reste

A



Ces motifs spiralés sont systématiquement tatoués sur le corps

très populaire partout dans le monde grâce à la beauté et à la symbolique de ses motifs. À l'origine, c'était le visage qui était au centre de l'art du tatouage maori, aujourd'hui, ces motifs spiraux sont systématiquement tatoués sur le corps.

La culture sportive est très importante en Nouvelle-Zélande. Le sport national est bien évidemment le rugby à XV grâce aux fameux All Blacks qui représentent la fierté du pays et sont connus à travers le monde grâce au « Haka » qui est à l'origine une danse guerrière traditionnelle Maori.

## 5. Généralité

### Visa

Il existe différents visas en fonction de la durée de séjour et le but de la visite dans le pays.

Le plus utilisé pour les voyageurs Européens est le simple visa de tourisme qui vous permet de rester dans le pays jusqu'à 3 mois après votre entrée sur le territoire. Ce visa est généralement gratuit et s'obtient lors de votre passage à la douane en arrivant en Nouvelle-Zélande. Pour plus de renseignements allez sur le site de l'immigration

Le Rugby n'est pas le seul sport pratiqué ici, les autres sports populaires sont le cricket, le football, le rugby à XIII, le netball, le ski, le snowboard, les sports nautiques,... et le saut à l'élastique qui fait de la Nouvelle-Zélande le pays du sport extrême.



A



## Electricité

Les appareils électriques fonctionnent au 230V/50hertz, vos appareils électriques peuvent donc être branchés en toute sécurité. En revanche il vous faudra un adaptateur de ce style.

Vous pouvez vous en procurer à votre arrivée à Auckland ou Christchurch dans l'aéroport même.



[www.immigration.govt.nz](http://www.immigration.govt.nz) ou contacter l'ambassade de la Nouvelle Zélande de votre pays de résidence.

### Santé – Assurance

De manière générale aucun vaccin particulier n'est demandé pour entrer sur le territoire.

Si vous tombez malade durant votre séjour vous devez aller voir un docteur (GP – General Practitioner) pour qu'il vous prescrive des médicaments. La visite coûte environ 60 NZD plus le prix des médicaments.

Le dentiste coûte lui environ 100 NZD et un spécialiste 200NZD.

En cas d'accident et uniquement en cas d'accident ACC (Accident Compensation Corporation) qui est un organisme public prend en charge la totalité des frais de soins. Si vous tombez malade et devez être hospitalisés, le montant des soins vous sera réclamé.

Il est donc fortement conseillé de souscrire à une assurance complémentaire au moment de la réservation de votre vol et voyage sur

A



**Langues :** La langue pratiquée est l'Anglais (95% de la population), ensuite le Maori. Voilà quelques mots pour briser la glace:

Kia ora	Hello	Bonjour
Kia ora tatou	Hello everyone	Bonjour tout le monde
Haere mai	Welcome	- Bienvenue
Nau mai	Welcome	- Bienvenue
Kei te pehea koe?	How's it going?	Comment ça va ?
Kei te pai	Good	Bien
Tino pai	Really good	Très bien
Haere ra	Farewell	Au revoir
Ka kite ano	Until I see you again	A la prochaine fois.
Hei konei ra	See you later	A bientôt

place. En cas d'annulation, de soins médicaux imprévus, d'un rapatriement,... vous serez couvert au montant de la police d'assurance choisie.

Nous travaillons avec Chapka qui propose l'assurance voyage la plus compréhensive du marché. [www.detournz.com/Assurances.html](http://www.detournz.com/Assurances.html)

### La monnaie, les prix et les banques

La monnaie utilisée en Nouvelle-Zélande est le Dollars Néo Zélandais (NZD).

Il équivaut à environ 0.65 centimes d'Euro.

1NZD = 0.65 Euros - 1 euros = 1.55 NZD

De manière générale le coût de la vie est moins important en Nouvelle-Zélande qu'en

## Numéros et sites internet importants

A

Numéro d'urgence (police, pompier, ambulance) : 111

**Ministère du transport (route fermé, en travaux, bouchons) :** [www.nzta.govt.nz](http://www.nzta.govt.nz)

Le DOC (Department Of Conservation) : [www.doc.govt.nz](http://www.doc.govt.nz)

**Ambassade de France à Wellington :** [www.ambafrance-nz.org](http://www.ambafrance-nz.org)  
**+64 (0) 4384 25 55**

Ambassade de France numéro d'urgence : +64 (0) 21 399 309

**Bureau DetournZ :**  
**+64 (0) 9 827 85 25 - International**  
**0508 338 687 - Numéro gratuit NZ**

### Informations diverses :

Capitale : Wellington  
Population totale : 4.4 millions d'habitants  
Auckland : 1.5 millions  
Wellington : 393.000  
Christchurch : 380.000

Décalage horaire : Toute l'année GMT +12 heures sauf entre le dernier Dimanche de Septembre au premier Dimanche d'Avril ou c'est GMT +11 heures.

### Téléphone indicatif :

Nouvelle-Zélande : 0064  
France : 0033  
Belgique : 0032  
Canada : 001

France. Voilà quelques prix de biens courants pour vous donner une idée :

Les principales banques dans le pays sont ouvertes de 9am à 4h30pm du Lundi au Vendredi.

Vous pouvez retirer de l'argent au guichet ou au distributeur appelé « ATM » or « cash point ».

### Les principales banques sont :

- ASB : [www.asb.co.nz](http://www.asb.co.nz)  
- BNZ : [www.bnz.co.nz](http://www.bnz.co.nz)  
- Kiwi Bank : [www.kiwibank.co.nz](http://www.kiwibank.co.nz)  
- Westpac : [www.westpac.co.nz](http://www.westpac.co.nz)  
- ANZ : [www.anz.co.nz](http://www.anz.co.nz)

Les Prix	\$NZD
Diesel par litre	<b>1.5 NZD</b>
Essence par litre	<b>2 NZD</b>
Un café noir allongé	<b>4 NZD</b>
Un café crème	<b>4.50 NZD</b>
Une bière dans un bar	<b>9 NZD</b>
Un verre de vin /bar	<b>12 NZD</b>
Plat principal / restaurant -	<b>25/35NZD</b>
Une entrée/ dessert -	<b>10/15 NZD</b>
5 jours de course au Supermarché	<b>140 NZD</b>
Camping 1 nuit : 2 adultes +1 enfant+1 camping	<b>40/50 NZD</b>
1 litres de lait un big Mac	<b>3.80 NZD</b> <b>4.45 NZD</b>
1 bouteille de vin standard	<b>13 NZD</b>
200g de fromage rapé	<b>8 NZD</b>



# Voyager en Nouvelle-Zélande

## 1. Comment se rendre en Nouvelle-Zélande ?

Les principales compagnies aériennes qui volent jusqu'en Nouvelle-Zélande sont :

Air New Zealand	Virgin
Qantas	Air Canada
Air China	Thai Airways
British Airways	Air Tahiti Nui (depuis Tahiti)
Singapore Airlines	Air Calin (depuis la NC)
Malaysia Airlines	Air Pacific
America Airlines	Emirates
Lufthansa	

Depuis l'Europe, Il est possible de passer par l'Asie ou par les Etats-Unis, le moins cher étant généralement par l'Asie.

A partir de l'Europe, comptez 24 heures de vol pour arriver à Auckland et au moins 1 escale.

La Nouvelle-Zélande a plusieurs aéroports internationaux mais Auckland et Christchurch sont les plus pratiques pour prendre en charge un camping-car.

Pour comparer facilement et rapidement les prix des différentes compagnies, les escales et les horaires de vols, n'hésitez pas à utiliser ces sites internet comparatifs :

[www.opodo.fr/billets-avion/](http://www.opodo.fr/billets-avion/)  
[www.bravofly.fr](http://www.bravofly.fr)  
[www.kayak.fr/flights](http://www.kayak.fr/flights)

## 2. Quelle île visiter ?

La Nouvelle-Zélande est composée de deux îles, l'île du Nord, aussi appelée l'île Fumante en raison de son activité géothermale, et l'île du Sud connue sous le nom de l'île de Jade en raison des pierres de Jade qui se trouvent dans les rivières de la côte Ouest.



L'île du Nord  
est habitée  
avec environ  
3.5 millions  
d'habitants

des 10 plus belles marches à la journée du monde (le Tongariro Crossing) qui vous fera traverser deux volcans en activité, des coulées de lave et des lacs de soufre....

L'île du Nord est aussi très verte et luxuriante avec de nombreux lacs, rivières et forêts qui font le bonheur des grands comme des petits.

Le nord de l'île est surtout prisé pour ses magnifiques plages de sable blanc et les eaux calmes de la côte Est. Les amateurs de plongée sous-marine s'arrêteront à Tutukaka pour explorer les îles de Poor Knight (un des plus beaux sites au monde) et continueront ensuite vers la baie des îles qui abritent dauphins et orques. Vous pourrez également aller plonger dans l'épave du Rainbow Warrior située dans la baie des îles.

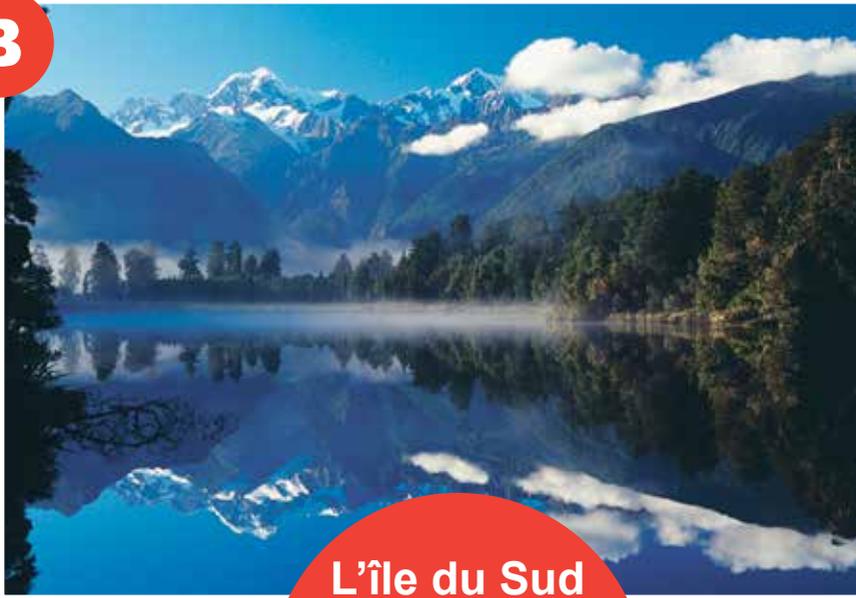
La côte Ouest de l'île du Nord est sauvage avec des plages de sable noir. C'est le lieu de prédilection des surfeurs, la mer Tasman offrant de grosses vagues. L'île du Nord est aussi la plus habitée avec environ 3.5 millions d'habitants.

L'île du Sud est beaucoup plus étendue et sauvage que l'île du Nord. Elle

Chaque île a ses propres particularités et caractéristiques. Voici une description succincte qui résumera très bien les propriétés touristiques de chaque île.

L'île du Nord est surtout caractérisée par l'aspect volcanique et géothermal du centre de l'île. Vous y croisez geysers, bains de boue bouillonnants, piscines de couleur rouge, jaune, verte ainsi que volcans et cratères.

Dans cette région, vous pouvez être aussi aventureux que vous le souhaitez. Partez en balade en poussette avec les plus petits pour une découverte des nombreux parcs géothermaux de la région ou partez à l'aventure pour une

**B**

L'île du Sud est habitée avec plus ou moins 1 million d'habitants

est marquée par la chaîne de montagne des Alpes du Sud qui passe au centre de l'île sur pratiquement toute la longueur. Cette chaîne offre des paysages tout en contraste et d'une beauté saisissante. Toutes les régions de cette île sont particulières et très différentes les unes des autres.

Au nord, vous trouvez les magnifiques plages d'Abel Tasman et les nombreux vignobles de la région de Marlborough, à l'ouest, des forêts semi-tropicales et les fameux glaciers Franz et Fox situés en bordure de l'océan, les Fjords dans le sud et d'immenses plaines avec les montagnes du centre en arrière-plan sur la côte Est.

Beaucoup moins peuplée que l'île du Nord avec plus ou moins 1 million d'habitants, vous aurez souvent l'impression d'être seul au monde dans ce petit paradis.

### 3. Quelle durée de voyage ?

La Nouvelle-Zélande est un assez grand pays qui possède beaucoup de centres d'intérêts. Avec une vitesse de conduite limitée à 100km/h (90km/h pour les camping-cars) et sans grandes autoroutes dans le pays, la durée de route entre deux étapes peut prendre plusieurs heures, mais ca fait partie intégrante de votre découverte du pays.

Il est important de bien prendre son temps pour profiter de chaque île.

Si vous avez moins de deux semaines, il sera préférable de vous concentrer sur une seule île.

Vous trouverez un exemple d'itinéraire à faire sur une seule île dans la partie (itinéraire)

**B**

pour vous reposer. Il n'est pas nécessaire de rouler tous les jours. De cette façon, vous avez le temps de planifier les activités qui nécessitent, par exemple, une journée entière. De même, vous pouvez sortir des sentiers battus et partager avec les locaux des expériences plus authentiques.

- Visiter les deux îles mais à un rythme assez soutenu. Vous avez un bel aperçu de chaque île mais vous devez faire des choix entre les différents sites à voir.

Par exemple, cela ne sera pas possible d'aller dans le Northland (nord de l'île du Nord) et de visiter les Fjords de l'île du Sud. De même, vous devez conduire presque tous les jours avec parfois certaines étapes de plus de cinq heures de route.

**Si vous avez entre deux et trois semaines, deux solutions s'offrent à vous :**

- Visiter une seule île en profitant bien de chaque étape et en gardant certaines journées libres

**B**

**En mars il y a beaucoup moins de voyageurs sur les routes et dans les campings**

**B**

Les mois de novembre, mars et avril promettent aussi de belles journées, les températures sont à quelques degrés près celles que vous avez en été. Les avantages certains de partir à ces mois sont qu'il y a beaucoup moins de voyageurs sur les routes et dans les campings. De même, vous n'avez pas besoin de tout réserver à l'avance et le prix des camping-cars est plus bas qu'en haute saison.

Selon nous, mars est le meilleur mois pour visiter la Nouvelle-Zélande en camping-car.

Si vous avez trois semaines ou plus, vous avez assez de temps pour profiter pleinement de chaque île. Vous pourrez vous imprégner de la culture locale, découvrir en profondeur les sites qui vous intéressent et voyager hors des sentiers battus. Vous aurez aussi le temps de profiter tranquillement de tout ce que la Nouvelle-Zélande a à offrir et même de partager quelques moments avec les locaux.

Vous trouverez un exemple d'un large itinéraire à faire à travers les 2 îles dans la partie (itinéraire)

#### 4. Quelle saison ?

La meilleure période pour visiter la Nouvelle-Zélande en camping-car s'étend de début novembre à fin avril. En effet, les températures sont clémentes



pendant toute cette période de l'année.

La période décembre / janvier / février représente la haute saison en Nouvelle-Zélande. Vous êtes en plein été, les Kiwis sont en vacances, c'est la période festive, il sera donc important d'être bien organisé pour un voyage à cette période. Il ne faudra pas oublier de

réserver le ferry pour le passage du détroit de Cook entre les deux îles, de réserver les campings dans les lieux populaires tels que le Northland, la péninsule de Coromandel et la région d'Abel Tasman ainsi que toutes les activités que vous ne souhaitez pas manquer.

Pendant ces mois vous êtes garantis d'avoir soleil et chaleur (même si vous rencontrerez certainement de la pluie à certains endroits, si la Nouvelle-Zélande est si verte, il y a une raison) mais les prix des camping-cars sont au plus haut.

L'hiver représente la basse saison en Nouvelle-Zélande, les prix des camping-cars à cette période de l'année sont imbattables et il y a beaucoup moins de monde sur les routes et dans les campings. Vous avez donc une plus grande liberté d'improvisation. Heureusement, certains de nos partenaires proposent des camping-cars avec deux chauffages indépendants (gaz/diesel et électrique)

ce qui vous permettra de passer vos nuits au chaud.

Toutefois, sachez que lorsque vous sortez du camping-car, il risque de faire un peu froid, surtout dans le sud.

#### 5. Que faire en

#### Nouvelle-Zélande ?

La Nouvelle-Zélande est un pays où vous ne pouvez pas vous ennuyer. Avec ses montagnes, ses lacs, ses fjords, ses milliers de kilomètres de plages ainsi que ses forêts et la mer couleur turquoise, les amoureux de la nature et des activités extérieures trouveront leur bonheur. Que vous soyez amateurs de randonnée, de pêche, de golf, de vélo ou de voile, ou tout simplement avide de dépaysement, vous ne serez pas déçu par la Nouvelle-Zélande.



En outre, le terroir et la gastronomie ont pris leur essor ces dernières années et vous vous régalez à déguster des vins de différentes régions, accompagnés de produits locaux qui ont mis la Nouvelle Zélande sur la carte des amateurs de bonne chair.

La culture maorie, qui est également très présente, vous permettra de découvrir l'histoire d'un peuple fort, d'apprécier leur art, leur danse et leur culture en général. La Faune et la Flore que vous découvrirez nulle part ailleurs sont uniques à la Nouvelle-Zélande. Pour avoir le détail complet des activités à

faire pendant votre séjour, vous pouvez **cliquer ici**.

## 6. Administratif

Il existe différents visas en fonction de la durée de séjour et le but de la visite dans le pays. Le plus utilisé pour les voyageurs européens est le simple visa de tourisme qui vous permet de rester dans le pays jusqu'à trois mois après votre entrée sur le territoire. Ce visa est gratuit et s'obtient lors de votre passage à la douane en arrivant en Nouvelle-Zélande.



## Les visas pour la Nouvelle-Zélande

Pour les personnes de moins de 30 ans (35 ans pour les canadiens) qui souhaitent principalement voyager voire travailler pour financer leur séjour en Nouvelle-Zélande, il est possible, sous condition, d'obtenir un Visa Vacances Travail (VVT) qui permet de rester sur le territoire pour une durée de 12 mois.

L'obtention de ce visa est sujette à un certain nombre de critères tels que l'âge du demandeur, le montant de ses ressources financières qui doit être jugé suffisant pour ses besoins durant son séjour, et l'achat d'un vol aller-retour. Il est également nécessaire de souscrire à une assurance voyage complète et de satisfaire à des critères médicaux. Ce visa doit être obtenu avant l'arrivée dans le pays. Vous pouvez effectuer votre demande de VVT sur le site de l'immigration [www.immigration.govt.nz](http://www.immigration.govt.nz)

Si vous venez en Nouvelle-Zélande pour un voyage d'affaire et souhaitez allier travail et vacances, vous n'avez pas besoin de visa particulier.

Vous entrerez sur le sol Néo-Zélandais avec un visa de tourisme en indiquant bien les deux raisons de

votre visite (« business » et « tourism ») au moment de remplir votre carte d'immigration à votre arrivée dans le pays. Vous êtes sujet aux mêmes conditions qu'un visa de tourisme.

Pour plus de renseignements sur les visas, vous pouvez consulter le site de l'immigration [www.immigration.govt.nz](http://www.immigration.govt.nz) ou contacter l'ambassade de la Nouvelle-Zélande de votre pays de résidence.

Un autre élément indispensable à votre voyage en Nouvelle-Zélande, où vous serez amené à conduire, est le permis international. Vous avez l'obligation de posséder un permis international.

En cas de demande de présentation du permis, vous devez présenter ce permis international ET votre permis national. Vous pouvez obtenir gratuitement votre permis international à la préfecture de votre région.

Si vous ne pouvez pas obtenir ce permis en temps et en heure, il est toléré de présenter une traduction officielle en anglais de votre permis de conduire que vous pouvez obtenir en contactant ces compagnies :

[www.nzta.govt.nz/licence/residents-visitors/translators.html](http://www.nzta.govt.nz/licence/residents-visitors/translators.html)

# Préparer votre voyage en Nouvelle-Zélande

Une fois que vous avez votre vol international, choisi et réservé votre véhicule vous avez pratiquement fait le plus difficile. Vous avez maintenant jusqu'à votre départ pour vous occuper des éléments suivants classés dans l'ordre chronologique :

## 1. Assurance voyage

Cette assurance n'est pas à confondre avec l'assurance du camping-car. L'assurance du camping-car couvre uniquement le montant des réparations du véhicule en cas d'accident.

Votre assurance voyage couvre tout ce qui concerne votre santé (hospitalisation, médicaments, soins de spécialiste, ...) et en fonction des options choisies du rapatriement, de l'annulation de votre voyage si nécessaire, vol, pertes, retard de vols, ... . Nous vous conseillons fortement de souscrire à une assurance voyage car en cas d'hospitalisation ou de simple visite chez un médecin vous serez responsable du montant de soins. [www.detournz.com/Assurances.html](http://www.detournz.com/Assurances.html)



## 2. Itinéraires

Nous sommes là pour vous aider à mettre en place un itinéraire adapté à vos envies et vos attentes. En revanche il est essentiel que vous fassiez vos recherches en amont et que vous aillez une idée de ce qu'il y a voir et à faire. Vous pouvez regarder les annexes situées à la fin de ce guide ou bien aller sur notre site [www.detournz.com/Fr/Nouvelle-Zelande/itineraire.html](http://www.detournz.com/Fr/Nouvelle-Zelande/itineraire.html) où vous trouverez plusieurs itinéraires qui vous font passer par les sites les plus populaires du pays en fonction de votre durée de voyage.

Vous pouvez aussi acheter un guide touristique ou bien aller voir sur le forum

Quelles  
sont les 9  
plus belles  
randonnées  
du pays ?

du routard [www.routard.com](http://www.routard.com) et des blogs écrits par des voyageurs comme vous <http://papymamy.uniterre.com> pour mettre en place votre circuit.

## 3. Activités

Que vous soyez amateurs de sensation forte ou que vous désirez des activités reposantes lors de votre séjour en Nouvelle-Zélande, vous trouverez votre bonheur.

Aussi bien dans l'île du Sud que dans l'île du Nord, il y a tout type d'attraction pour faire plaisir aux plus grands comme aux plus petits.

Regardez dans les annexes situées à la fin de ce guide pour vous faire une meilleure idée des sorties à faire pendant vos vacances. Vous pouvez aussi consulter notre catalogue d'activités sur notre site [www.detournz.com/activites.html](http://www.detournz.com/activites.html).

Si vous êtes amateurs de randonnées, la Nouvelle-Zélande a des centaines de chemins et de pistes. C'est clairement le « pays de la randonnée » et vous

en trouverez pour tout type d'aptitude physique et sur tous types de terrain (sur des volcans, en forêt, en montagne, plaines, en bordure de mer, ...). Il ne faut pas toujours marcher pendant plusieurs jours pour vous retrouver dans des endroits magnifiques.

Regardez le site du DOC (Department Of Conservation) pour avoir un meilleur aperçu des randonnées à faire dans le pays [www.doc.govt.nz/parks-and-recreation/tracks-and-walks/](http://www.doc.govt.nz/parks-and-recreation/tracks-and-walks/)

Notez que si vous désirez faire l'une des « Great Walks » qui sont les 9 plus belles randonnées du pays [www.doc.govt.nz/parks-and-recreation/tracks-and-walks/great-walks/](http://www.doc.govt.nz/parks-and-recreation/tracks-and-walks/great-walks/), il sera important de réserver votre refuge à l'avance. Certaines « Great Walks » comme par exemple le Milford Track demande une réservation de plusieurs mois à l'avance.



C



C'est un voyage unique que vous faites !

#### 4. Budget à prévoir

Maintenant que vos vols, camping-car, assurances,... sont pris, il faudra également déterminer le budget pour votre vie sur place.

##### L'essence :

- L'essence est environ au même prix que l'essence en Europe (comptez +/- 2.20NZ\$/l). La plupart des camping-cars roulant au diesel, il faudra compter environ 1.5NZ\$/l.
- Pour visiter les 2 îles sur 3 semaines, il faudra compter un budget moyen de 700NZ\$ d'essence pour tout votre séjour
- Pour visiter qu'une seule île en 2 semaines, comptez un budget moyen d'essence de 450NZ\$.
- Notez que votre consommation dépendra de votre façon de rouler, du nombre de kilomètres parcouru,... Les chiffres indiqués plus haut sont à titre indicatif pour vous donner une estimation générale du coût à prévoir.

##### Les activités/loisirs :

- Ce poste représente un budget important de votre séjour sur place. Certaines activités sont immanquables et en venant de si loin il serait dommage de ne pas en profiter. C'est un voyage unique que vous faites ! Regardez dans les annexes à la fin de ce guide pour le prix des 10 activités incontournables en Nouvelle Zélande.
- Pour plus d'information sur les prix rendez vous sur notre page « activités » [www.detournz.com/activites.html](http://www.detournz.com/activites.html) pour avoir une meilleure idée des sorties à faire et de leurs prix.

##### Campings:

- Vous avez différentes possibilités de campings en NZ (voir point « où dormir »).
- Pour un camping top 10 ( camping 4 étoiles), il faut compter +/- 25NZ\$/ personne et pour un Kiwi park, il faudra compter +/- 20NZ\$/personne.
- Les campings du DOC sont

C



généralement entre 0NZ\$ et 15NZ\$/ personne

- Okay2Stay: 45NZ\$ pour un abonnement de 12 mois pour passer la nuit dans un réseau de propriétés privée.
- Le camping sauvage est gratuit
- Cadeau souvenir : cela dépendra de votre budget à la fin de votre voyage. Nous vous conseillons de faire vos achats vers la fin du séjour pour vous éviter de les transporter avec vous pendant vos vacances. Vous trouverez plein de petits magasins qui vous présenteront des souvenirs très sympas pour toutes les bourses.

##### Adaptateur :

- Vous pouvez l'acheter directement à l'aéroport, vous en trouverez à 10NZ\$.

##### Chargeur à brancher sur l'allume cigare :

- Si vous désirez recharger votre téléphone, vous pourrez le faire

*L'alimentation : Etant donné que vous voyagez en camping-car, vous ferez des économies importantes sur vos achats au quotidien. Pour votre petit-déjeuner, déjeuner, et dîner, comptez un budget moyen de 20NZ\$/ personne par jour. Notez cependant que cela n'inclus pas le vin ou autre alcool.*

- directement depuis l'allume cigare. Vous trouvez des chargeurs à moins de 30NZ\$ dans les magasins d'électronique (J-B Hi-fi, Noel Leeming, Dick Smith).
- Si vous désirez un chargeur pour votre ordinateur ET votre téléphone, il faudra compter environ 130NZ\$.

### Traduction du permis de conduire :

- Si vous avez oublié votre permis international, vous pourrez faire faire une traduction officielle de votre permis de conduire. Il faudra compter environ 50NZ\$ pour cette traduction.

## 5. Téléphone/internet

Il sera important d'avoir un téléphone sur place lorsque vous voyagerez en Nouvelle-Zélande. Par sécurité, mais aussi pour confirmer vos activités, pour faire votre réservation de ferry et pour avoir internet si nécessaire,...

Si vous emportez votre propre téléphone, assurez vous avant de partir que votre téléphone est bien débloqué et que vous pouvez l'utiliser en Nouvelle Zélande (à vérifier auprès de votre opérateur local).

## 6. Banque

N'oubliez pas de contacter votre banque avant votre départ. En effet, tout paiement ou retrait effectué hors du territoire national peut amener votre banque à bloquer votre carte pour des raisons de sécurité. De même, indiquez vos escales et combien de temps vous serez à l'extérieur du territoire. Toutes ces informations seront rentrées dans

## Il y a trois opérateurs principaux en Nouvelle-Zélande

### Spark :

Spark est l'opérateur qui possède la plus grande couverture dans le pays. Il propose une carte SIM (5NZ\$) et plusieurs plans prépayés. Par exemple pour 20NZ\$, vous recevez 500textes (locaux), 100minutes d'appels (locaux) et 500Mb de données.

### Vodafone :

Il est le 2ème plus gros opérateur, il propose une bonne couverture et a l'avantage de proposer des appels moins chers vers la France (étant une compagnie internationale, à clarifier lorsque vous prenez votre carte chez eux). Il propose également une carte SIM (5NZ\$) et plusieurs plans prépayés. Par exemple « SMART19 » permettant de faire 100min d'appels (locaux), textos illimités (locaux) et 500MB de données.

### 2Degree :

La compagnie Kiwi, C'est la moins chère mais sa couverture est limitée.



le système et cela sera beaucoup plus facile de résoudre le moindre problème si la banque a déjà ces informations.

Obtenez également de votre bureau de change 100 NZD. En effet, il est toujours conseillé d'avoir un petit peu de liquide sur soi lorsque l'on voyage à l'étranger. Cela peut être très utile si vous ne pouvez pas retirer d'argent au distributeur.

## 7. Habillement

Que vous voyagez au cœur de l'été ou bien en hiver, votre garde-robe devra comprendre des éléments indissociables aux deux saisons : un blouson d'automne et un pullover bien chaud pour les soirs qui sont frais même en été, un K-way ou un imperméable car vous aurez de la pluie même en été, un short et un T-shirt car même en hiver il peut faire très chaud lorsque le soleil brille, un maillot de bain pour profiter des nombreuses piscines thermales et plages, des lunettes de soleil, un chapeau et une crème solaire

à indice 30 minimum, même en hiver, le trou de la couche d'ozone se situe juste au-dessus du pays et le soleil peut être très violent ici.

### A ne pas oublier avec vous :

- adaptateur de prise,
- dictionnaire français – anglais,
- crème solaire,
- appareil photo (carte mémoire, batterie, chargeur),
- lotion anti-moustique (vous ferez certainement la connaissance des sandflies),...

### Bagages :

Nous vous conseillons de prendre des sacs à dos ou des bagages mous. En effet, l'espace étant limité dans le camping-car, les sacs à dos seront plus faciles à ranger dans le véhicule et vous seront d'une grande utilité lorsque vous partirez en randonnée.

Avant votre départ, n'oubliez pas également de jeter un œil à notre checklist (voir « annexes » !

## Les vacances

### en camping-car

#### 1. Qu'est-ce que des vacances en camping-car ?

Comme son nom l'indique le camping-car réfère à la notion de camping qui est un mode de vie en vacances où l'on habite dans une tente ou caravane dans un terrain aménagé ou non ; et le car qui lui est un véhicule de transport. Ce deux mots ensemble représentent donc un véhicule adapté à des vacances sur des terrains extérieurs aménagés ou non

Les camping-cars étant autonomes c'est à dire avec cuisine équipée, douche et toilettes, salon et espace à dormir vous pouvez voyager librement dans le pays sans vous soucier de réservations d'hébergement, de trouver des lieux de restauration, des WC et vous pouvez adapter votre itinéraire en fonction de la météo, de vos envies et des aléas du voyage.

De plus, mettre en place un voyage en camping-car est complètement

différent d'un voyage traditionnel.

Tout d'abord les éléments importants ne sont pas les mêmes. Il est primordial de rechercher un camping-car qui vous convient (taille, compagnie, ustensiles inclus,...) et ensuite de mettre en place votre itinéraire de voyage.

De manière générale 50% du travail en amont est la recherche du véhicule idéal, les 50% restant sont à la mise en place d'un itinéraire général qui peut être modifié une fois dans le pays.



50% du travail en amont est la recherche du véhicule idéal

#### 2. Le camping-car, avantages et inconvénients

Les avantages d'un voyage en camping-car sont nombreux, tout d'abord vous n'avez pas besoin de suivre un itinéraire à la lettre. Grâce aux conseils des autres voyageurs, des habitants du pays, de la météo, de vos envies et des aléas du voyage, vous pouvez choisir pratiquement au jour le jour qu'elle sera l'étape du lendemain.

En effet si vous avez de la pluie à une étape, pas de problème ! Vous n'êtes pas obligés d'y rester et vous pouvez vous rendre à votre prochain arrêt où le soleil brille le jour même où le lendemain.

De même les infrastructures pour accueillir les camping-cars de toutes

tailles sont adaptées et nombreuses.

Ces infrastructures sont propres, peu chères, sécurisées et offrent souvent des options dignes de grands hôtels (piscine, terre de tennis, accès à des lacs, concierges, restaurants, ...).

Et enfin les camping-cars sont maintenant aussi confortables et spacieux que des chambres d'hôtels. En effet ils sont construits spécialement pour le voyage et vous y trouvez lits doubles, frigidaire, four, micro-ondes, de grosses citernes d'eau, douche et toilette et tous les ustensiles/équipement pour un voyage réussi.

De même, ils sont faciles à conduire et très maniables. Un permis de conduire voiture est suffisant pour conduire votre camping-car.

De plus, un séjour en camping-



car vous procure un sentiment d'aventure, ce seront des vacances moins traditionnelles mais avec plus de souvenirs.

Les inconvénients: Cela reste quand même du camping et une certaine routine est à mettre en place (faire la vaisselle, faire et défaire son lit, remplir et vider les citernes d'eau,...). De même si vous n'êtes pas amateur "d'aventure" ce n'est peut-être pas une option idéale pour vous, en effet il n'est pas rare que vous commenciez votre itinéraire et en fonction de vos envies du moment vous vous retrouvez sur la route du Seigneur des anneaux, du Hobbit ou des chercheurs d'or du 19ième siècle.

### 3. Le camping-car -

#### Explication

Votre camping-car est une véritable maison sur roue, vous devriez être en mesure d'avoir tout ce dont vous avez besoin à porter de main.

*Un camping-car pour 4 personnes regroupe donc 2 lits doubles*

*Si vous avez des enfants, nous conseillons de les placer dans le lit du dessus car c'est plus facile pour eux de monter la haut et il y a un filet de sécurité qui les empêchera de tomber.*

La plupart de nos partenaires proposent des camping-cars qui ont une autonomie d'un à quatre jours en fonction du loueur. En règle générale, nous conseillons de passer +/- une nuit sur trois dans des campings classique, afin d'avoir un maximum de confort (vous pouvez utiliser leur cuisine, leur salon, de bonne douches, faire la lessive...) et puis, c'est parfois plus faciles avec les enfants (terrain de jeux, piscine,...).



Lorsque vous vous arrêtez dans un camping, pensez à brancher votre camping-car sur le courant afin de recharger les batteries et ce sera le seul moyen pour utiliser le micro-onde, grille pain et les prises électriques.

Attention, lorsque vous repartez le matin, faite bien le tour de votre véhicule pour vous assurer que vous avez tout pris avec vous et surtout que votre camping-car est bien débrancher à la borne d'électricité.

Votre véhicule propose assez d'espaces de rangement bien pensés. Prenez tout de même le stricte minimum dans vos sacs (n'oubliez pas de prendre des sacs mous ou sacs à dos plus

facile à ranger que des valises) pour ne pas vous encombrer et afin que votre véhicule reste « vivable ». Vous prendrez de toute façon une routine quotidienne pour ranger votre véhicule à votre façon.

L'espace salle de bain se partage entre la douche et les WC. La douche est assez basique et nous vous conseillons de prendre des douches rapides afin de ne pas utiliser toutes vos eaux propres.

Les toilettes sont des toilettes chimiques, très facile à utiliser et à maintenir (voir point « utilisation de votre camping-car »).

Votre cuisine est généralement reliée à une bonbonne de gaz et vous pouvez espérer une cuisinière entre 2 et



**L'espace salon est situé tout à l'arrière**

4 réchauds. Vous avez également un frigo (entre 80 et 100L en fonction des modèles) pour vos boissons et vos courses. Ce frigo est branché sur la batterie supplémentaire et tourne 24h/24.

La plupart des camping-cars entièrement équipés proposent un couloir pour passer de la cabine conducteur à l'espace salon, vous ne devrez donc pas toujours sortir pour rentrer dans la partie à vivre de votre camping-car.

L'espace salon (également interchangeable en lit) est généralement situé tout à l'arrière du véhicule et vous permettra de vous relaxer en contemplant le paysage.

Votre camping-car est entièrement équipé pour votre vie de tous les jours. En

prenant l'assurance complète vous recevez également table et chaises de pique-nique et d'autres accessoires en fonction des loueurs.

Vous trouverez dans le point « A imprimer » la liste des accessoires classiques dans la plupart des camping-cars (cette liste peut varier en fonction de loueurs).

#### 4. Choisir son camping-car.

Chaque camping-car a un agencement et équipement bien particulier, donc en fonction de vos besoins il est primordial de bien choisir votre véhicule.

**Utilisez le tableau ci-dessous pour choisir le véhicule adapté :**

<b>Est-ce que vous voyagez en été ou hiver ?</b>	Si vous voyagez en hiver il sera plus confortable d'avoir un véhicule avec un chauffage à gaz, en effet vous n'êtes pas obligés d'être branchés à l'électricité pour être au chaud.
<b>Est-ce que vous souhaitez faire beaucoup de camping sauvage ?</b>	Si oui privilégiez les véhicules avec une grande citerne d'eau et une autonomie de batterie importante. Il sera plus intéressant sur le long terme de louer un camping-car récent mais un peu plus cher qu'un véhicule de 2 <sup>de</sup> main dont la batterie ne tient pas aussi longtemps.
<b>Vous ne souhaitez pas faire et défaire votre lit tous les jours (4 personnes max)</b>	Deux solutions s'offrent à vous : Vous louez un véhicule de la taille supérieure pour 2 personnes un 4 couchage et pour 4 personnes un 6 couchages. Nous trouvons aussi maintenant des véhicules 2 et 4 couchages avec des lits permanents. Mais dans les 2 cas, ce petit luxe comprend un supplément.
<b>Vous n'êtes pas très confiant pour conduire de l'autre côté de la route</b>	Choisissez un véhicule à boîte automatique. Ils se conduisent très facilement et vous n'aurez pas à réfléchir au passage des vitesses. Mais ne vous inquiétez pas de trop, on prend vite les réflexes.
<b>Vous voyagez avec des enfants</b>	Il sera plus prudent et agréable que tout le monde soit assis à l'avant du véhicule. Choisissez donc un véhicule en conséquence avec les sièges enfants juste derrière la cabine conducteur.
<b>Vous ne souhaitez pas monter à l'échelle et dormir dans un lit en hauteur dans la capucine.</b>	Il existe des véhicules qui ont les 4 couchages de pleins pieds. Cela est idéal pour les personnes qui ont des problèmes de mobilité ou qui désirent un maximum de confort.
<b>Vous ne souhaitez pas compromettre la qualité de l'hébergement traditionnel au profit de la liberté qu'apporte le camping-car.</b>	Ceci est tout à fait justifiable et vous pouvez trouver maintenant des camping-cars qui sont aussi luxueux, spacieux et confortables que des hôtels 3*.
<b>Vous souhaitez pouvoir utiliser les prises électriques même sans être branché à une borne</b>	Certains camping-cars ont un inverter intégré dans leur configuration électrique, c'est donc possible mais attention cela est un luxe et a un coût.
<b>Vous souhaitez partir au ski en camping-car</b>	Partir au ski en camping-car n'est pas adapté à tous les véhicules, assurez-vous que le véhicule ait un chauffage à gaz intégré, une « salle de bain », pièce chaude qui sèche les combinaisons et un espace de rangement de ski.
<b>Prix de la location et que comprend-t-il.</b>	Assurez-vous bien (ou soyez au courant) que le prix de la location comprend l'équipement complet pour le camping-car (drap, serviette, ustensiles, ...), la taxe sur le diesel, les frais d'aller simple si applicables, assurance standard, le coût du remplissage de la bonbonne de gaz ainsi que les Taxes gouvernementales.
<b>Vous souhaitez contrôler votre budget vacances sans pour autant partir en hors saison</b>	Les camping-cars de la gamme économie sont les moins chers. Partez entre Novembre et mi Décembre ou en Mars et Avril.

D



Est-ce que vous voyagez en été ou hiver ? Si vous voyagez en hiver il sera plus confortable d'avoir un véhicule avec un chauffage à gaz, en effet vous n'êtes pas obligés d'être branchés à l'électricité pour être au chaud.

## 5. Votre arrivée

Après avoir passé la douane et récupéré vos bagages, il vous suffira de téléphoner à notre partenaire camping-car (téléphone publique à l'aéroport) qui enverront une navette pour venir vous chercher à l'aéroport et vous emmener à leur dépôt.

Vous pourrez prendre si vous le souhaitez votre carte SIM pour votre téléphone/tablette directement à l'aéroport lors de votre arrivée. Cependant, il est conseillé d'attendre car certains loueurs proposent une carte SIM directement à leur dépôt (à

demandeur lorsque vous prenez votre camping-car).

## 6. La prise en charge du camping-car + pré enregistrement

Après avoir téléphoné à notre partenaire (voir numéro sur votre voucher) et pris la navette qui vient vous chercher à l'aéroport, vous êtes au dépôt, il vous faudra encore un peu patienter pour

D



**Biosécurité :**  
La Nouvelle-Zélande est une île qui accorde une grande importance à la sauvegarde de sa faune et de sa flore. La sécurité à la douane est très stricte à ce niveau-là et ils n'hésitent pas à mettre des amendes en cas d'infraction.

Dans votre avion, un membre du personnel aérien vous remettra un formulaire à remplir pour s'assurer que vous ne possédez pas de nourriture ou tout autre élément interdit dans le pays. Par exemple aucun fruit ou aliment ne doit être introduit sur le territoire, de même le matériel de camping ou de randonnée doit être nettoyé et ne pas présenter de trace de boue ou d'autres éléments organiques.

En cas de doute ou si vous ne comprenez pas, nous vous conseillons fortement de déclarer les objets et produits introduits sur le territoire Néo-Zélandais.

prendre votre camping-car. Un membre du personnel fera l'inventaire avec vous et s'assurera que vous avez tout compris pour l'utilisation du camping-car.

Comptez entre 2h et 3h pour prendre votre camping-car.

Généralement, afin de gagner du temps, vous aurez également l'occasion de faire un « pré enregistrement » en ligne directement au dépôt pour ne pas devoir le refaire lorsque c'est votre tour.

Pensez également à vérifier sur le comptoir s'ils ne proposent pas une carte SIM pour votre téléphone.

Une fois que l'inventaire du camping-car est fini, vous prenez possession du véhicule. Nous vous conseillons de tout vérifier avant de prendre la

route. Regardez que la pompe à eau fonctionne, que le chauffage marche et que les robinets et la douche fonctionnent correctement.

Vérifier que vous savez faire le lit et que vous avez tout pour vos vacances.

## Se reposer avant la prise en charge du camping-car

En cas de doute, n'hésitez pas à aller demander au personnel qu'ils vous réexpliquent la procédure. Il vaut mieux prendre son temps maintenant pour éviter de mauvaises surprises d'utilisation par après.

### 7. Votre premier ravitaillement

Une fois que vous avez pris votre camping-car, nous vous conseillons de faire directement les courses dans le supermarché le plus proche afin d'être équipé pour vos premiers jours de voyage.

Vous trouverez en annexes une carte

des supermarchés près des aéroports et des dépôts de nos partenaires.

Aller directement dans le supermarché le plus proche, faites le plein de courses pour vos premiers jours et ranger directement vos courses sur le parking du supermarché. C'est l'occasion de faire le tour de votre véhicule pour vous assurer une nouvelle fois que vous en comprenez bien le fonctionnement.

### 8. La première nuit

Si vous venez d'Europe, pour votre première nuitée, il sera peut-être conseillé de prendre un logement près de l'aéroport ou en ville selon votre ville et votre heure d'arrivée. En effet, le voyage est assez long et il est important de bien se reposer avant la prise en charge du camping-car.

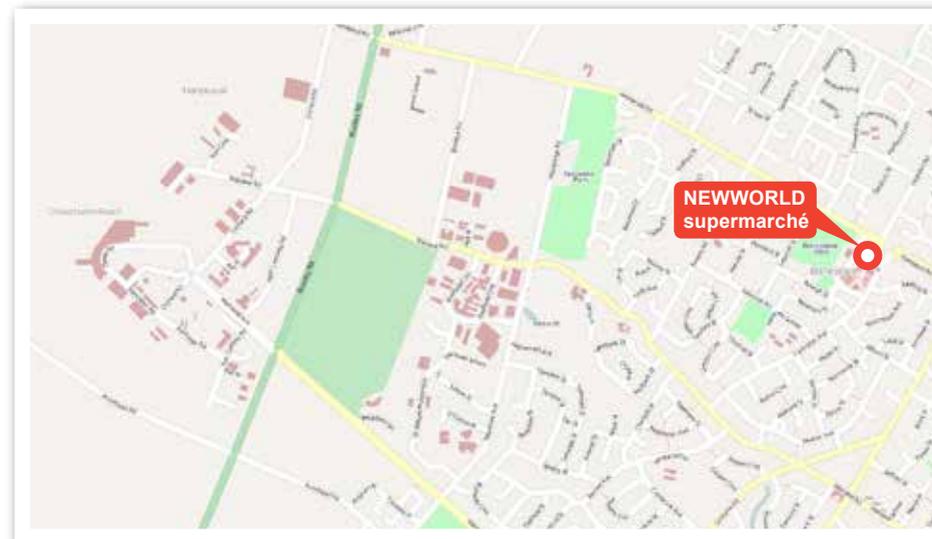
Si vous arrivez en matinée, il est conseillé de prendre un logement dans le centre-ville d'Auckland. En revanche, si vous arrivez dans l'après-midi et que vous ne souhaitez pas forcément visiter la ville, il sera

N'oubliez pas d'aller jeter un œil sur les étagères des retours de voyage où les anciens voyageurs laissent à leur retour leur sel, poivre, vinaigre et autre produit alimentaire non utilisé.

## Auckland :



## Christchurch :



préférable de prendre un logement près de l'aéroport afin de ne pas perdre de temps avec les navettes.

Si vous arrivez à Christchurch, il sera préférable de prendre votre camping-car directement et d'aller sur la Péninsule d'Akaroa pour vous reposer car la ville est toujours en reconstruction pour le moment (suite au tremblement de terre de 2011) ou alors vous pourrez prendre un logement près de l'aéroport.

Si vous désirez prendre votre camping-car dès votre arrivée, vous gagnerez du temps, mais il est alors conseillé de prendre un camping à proximité de l'aéroport, pour ne pas être trop loin si vous avez le moindre problème (ou s'il manque des accessoires) et surtout pour vous reposer de votre voyage.

Vous trouverez en pièce jointe une carte d'accès des principaux campings à Auckland et à Christchurch

## 9. Ferry

Pour passer d'une île à l'autre, vous devrez mettre votre véhicule sur le ferry.

Si vous avez réservé votre ferry avec DetourNZ, vous aurez la possibilité de prendre des billets à date ouverte (sauf entre le 20/12 et le 05/01). Il vous suffira de contacter votre conseiller par téléphone deux à trois jours avant votre traversée et il fera la réservation à ce moment-là. Cela vous permettra de garder un maximum de flexibilité

pendant votre séjour, pas besoin d'être à Wellington ou à Picton à une date précise.



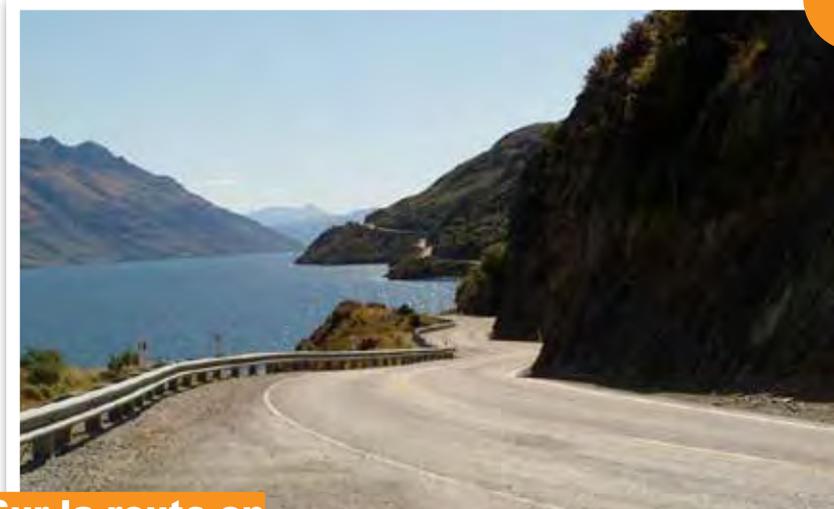
## 10. Routes interdites

Avec votre camping-car, vous pourrez aller sur la plupart des routes en NZ. Le pays est prévu pour ce type de séjour, c'est vraiment très facile.

Les loueurs imposent cependant des petites restrictions sur certaines routes.

Voici un bref aperçu des routes qui sont généralement interdites par les loueurs (ca peut varier en fonction du loueur).

- 90miles beach
- Le nord de Colville (Coromandel)
- Skipper Canyon (Queenstown)
- Ball Hutt Road (Mont Cook)
- Bluff Road entre Kuaotunu et Matarangi



## 11. Sur la route en camping-car

Si les camping-cars sont faciles à manœuvrer et à conduire, il faut toujours se rappeler que vous n'êtes pas dans un véhicule de gabarit et de poids similaire à une voiture de tourisme. Voici quelques conseils pour vous faciliter la conduite dans le pays.

- La conduite est à gauche, reprenez que le conducteur est toujours situé au « milieu de la route ».
- N'oubliez jamais la hauteur de votre véhicule surtout lorsque vous vous gardez sous des arbres ou des abris.
- La limitation de vitesse est de 100km/h maximum pour les voitures et de 90km/h en camping-car. Maintenant, évitez de vous presser et profitez des beautés d'Aotearoa, la route fait partie intégrale de votre séjour.
- Soyez attentif lorsqu'un poids lourd vous dépasse, la « gifle »

est beaucoup plus ressentie en camping-car.

- Le camping-car a une prise au vent importante, attention à bien rester sur votre voie à l'entrée d'un pont ou en cas de bourrasques.
- Ne soyez pas surpris si, sur des routes à plusieurs voies, un véhicule vous double sur la gauche.
- Regardez ce qu'il se passe sur la route devant et non qui vous suit derrière.
- Laissez passer les véhicules qui sont derrière vous seulement si vous jugez la manœuvre non dangereuse.
- Anticipez les actions des autres véhicules. La distance de freinage et d'accélération en camping-car est plus longue.
- Respectez et rallongez les distances de sécurité.
- Roulez si possible pendant la journée pour éviter les mauvaises surprises.



Les "I-Site" sont des offices du tourisme, il y en a un peu partout dans le pays. Ils sont tenus par des locaux qui connaissent leur région sur le bout des doigts. Vous trouverez sur place des brochures sur les différentes activités à faire dans la région.

Si vous désirez avoir plus de détails sur les routes interdites pour votre séjour en camping-car, il vous suffira de demander à votre conseiller.

## 12. Votre campement

Une fois arrivé à votre destination, il est temps de trouver un endroit pour camper, que cela soit dans un camping traditionnel, dans un camping du DOC ou en faisant du camping sauvage. Après un petit tour de reconnaissance de votre étape en camping-car (distance jusqu'au centre-ville, route pour y aller, supermarché à proximité, sites touristiques à voir, i-site...) il est temps d'établir le campement. Essayez d'arriver avant la tombée de la nuit pour choisir le meilleur emplacement et pour la reconnaissance du lieu (toilettes, cuisine, poubelle, station d'épuration, signe d'interdiction de camping sauvage,...). Garer le camping-car sur un endroit plat, ou utiliser des morceaux de bois rectangulaires pour vous mettre

à niveau. Connectez-vous à l'électricité (si vous êtes dans un camping traditionnel) pour recharger la batterie à vivre et utiliser les prises électriques, le micro-onde et autres appareils électroniques. Ouvrez la bonbonne de gaz pour cuisiner.

Après avoir profité de votre soirée, assurez-vous de toujours remettre table et chaises de pique-nique dans leur espace de rangement.

A l'intérieur du camping-car, lorsque vous y passez la nuit, pensez à toujours fermer le véhicule lorsque vous dormez, c'est plus prudent.

## 13. Trouver de l'information pendant votre voyage

La Nouvelle-Zélande est un pays très bien adapté aux touristes du monde entier qui viennent toute l'année découvrir les deux îles.

Afin d'aider au mieux les voyageurs

qui viennent découvrir les beautés de la Nouvelle-Zélande, le gouvernement a en place des centaines d'offices du tourisme.

Lorsque vous arrivez dans un nouvel endroit, prenez le réflexe d'aller directement dans les "I-Site". Ces sites sont des offices du tourisme, il y en a un peu partout dans le pays. Ils sont tenus par des locaux qui connaissent leur région sur le bout des doigts. Vous trouverez sur place des brochures sur les différentes activités à faire dans la région et vous aurez un interlocuteur qui pourra vous aider en répondant à la plupart de vos questions. Ils ont l'habitude de travailler avec des touristes et font toujours un très gros effort pour se faire comprendre des francophones.

N'hésitez pas également à leur demander les meilleurs endroits pour passer la nuit avec votre camping-car,

ils pourront parfois vous dénicher des coins exceptionnels en dehors des sentiers battus.

### **Randonnées :**

Si vous êtes amateurs de randonnées, la Nouvelle-Zélande est définitivement le pays que vous devez visiter.

Pour avoir des informations sur les différentes randonnées possibles en Nouvelle-Zélande, vous pouvez aller sur le site du DOC [www.doc.govt.nz/parks-and-recreation/tracks-and-walks/](http://www.doc.govt.nz/parks-and-recreation/tracks-and-walks/)

Vous cliquez sur la région de votre choix et vous aurez les différentes randonnées possibles dans cette région.

La Nouvelle-Zélande propose également les 9 GREAT Walks qui s'étendent sur plusieurs jours de marche.

Il s'agit-là des plus belles randonnées à faire dans le pays.

Vous trouverez un aperçu de ces





## Les camping classique

« Top 10 » et « Kiwi Holiday Park » sont les deux grandes chaînes de camping qui proposent des campings à travers tout le pays.

« Top 10 » sont les campings les plus luxueux et proposent souvent des plaines de jeux et des infrastructures de grandes qualités. Ils sont l'équivalent à nos camping 4 étoiles.

Les « Kiwi Holiday Park » sont moins extravagants mais proposent également des campings bien tenus et de bonne qualité avec toutes les infrastructures nécessaires pour profiter des lieux.

Vous avez la possibilité de réserver vos nuitées à l'avance avec notre partenaire [www.wheelawayholidays.com](http://www.wheelawayholidays.com). N'oubliez pas que, si vous avez réservé votre camping-car avec DetourNZ, vous recevez automatiquement 10% de réduction sur vos campings pris avec Wheelaway.

Nous vous recommandons de prendre des nuitées à date ouverte SAUF si vous voyagez entre le 15/12 et le 15/01 car c'est la pleine haute saison. Il sera alors important de planifier au mieux votre voyage avec votre conseiller DetourNZ pour éviter les problèmes de disponibilité.

Comptez un prix indicatif de +/- 50NZ\$/nuit pour 2 adultes et 1 camping-car dans un camping Top 10 et un prix de 35NZ\$ dans un Kiwi Holiday Park

marches ici [www.doc.govt.nz/parks-and-recreation/tracks-and-walks/great-walks/](http://www.doc.govt.nz/parks-and-recreation/tracks-and-walks/great-walks/).

Notez que pour les randonnées les plus connues (et les plus belles également, c'est certain) les refuges doivent être réservés longtemps à l'avance (pour la randonnée du Milford Track, pensez à vous y prendre près d'un an à l'avance).

## 14. Où dormir avec votre camping-car (campings, camping DOC, camping sauvage Okay2Stay)

La Nouvelle-Zélande est le pays idéal pour des vacances camping-car. Les infrastructures sont de qualité, pas excessives et très bien pensées pour vous permettre de découvrir la Nouvelle-Zélande dans un bon confort et une bonne organisation.

Vous avez plusieurs possibilités pour passer vos nuitées en camping-car.

Voici un aperçu des différentes façons de passer vos nuits en camping-car en Nouvelle-Zélande :



## Les campings du DOC

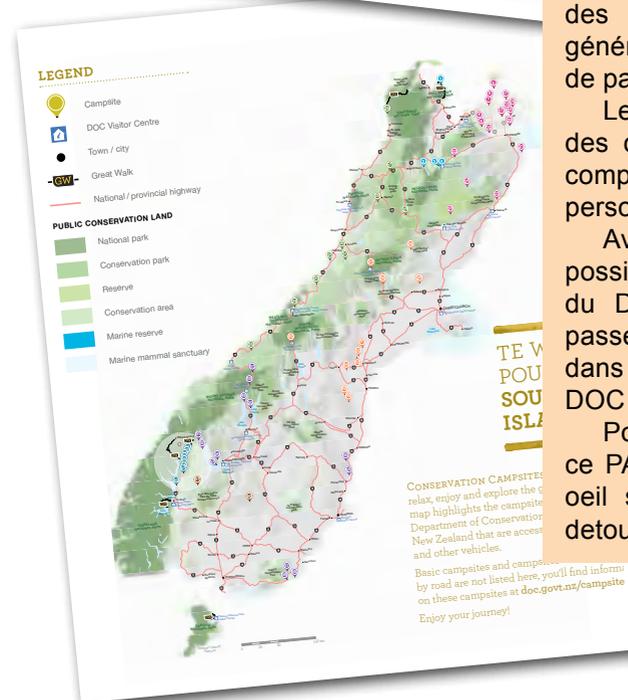
Si vous désirez découvrir le côté plus nature de la Nouvelle-Zélande, les campings du DOC sont idéals!

Le DOC est le département de la Conservation ici en Nouvelle-Zélande, ils proposent des campings assez basiques généralement situés en plein coeur de parcs nationaux et régionaux.

Le prix peut varier en fonction des campings, mais vous pouvez compter un prix de +/- 10NZ\$/personne par nuit.

Avec DetourNZ, vous avez la possibilité de réserver votre Pass du DOC qui vous permettra de passer jusqu'à 7 nuits consécutives dans la plupart des campings du DOC pour un prix dérisoire.

Pour plus d'informations sur ce PASS, je vous invite à jeter un oeil sur notre site internet [www.detournz.com](http://www.detournz.com)



### LEGEND

- Campsite
  - DOC Visitor Centre
  - Town / city
  - Great Walk
  - National / provincial highway
- PUBLIC CONSERVATION LAND**
- National park
  - Conservation park
  - Reserve
  - Conservation area
  - Marine reserve
  - Marine mammal sanctuary

CONSERVATION CAMPSITES  
relax, enjoy and explore the  
map highlights the campsites  
Department of Conservation  
New Zealand that are accessible  
and other vehicles.  
Basic campsites and campsites  
by road are not listed here, you'll find information  
on these campsites at [doc.govt.nz/campsite](http://doc.govt.nz/campsite)  
Enjoy your journey!



## Les campings sauvage

Le camping sauvage est tout à fait autorisé en Nouvelle-Zélande si vous possédez un véhicule certifié « Self Contained » (avec une toilette à l'intérieur).

Il est cependant très important de respecter les interdictions (voir le point sur les panneaux de signalisation).

Dans le doute, allez demander aux autorités compétentes (I-Site, rangers...) si vous pouvez rester sur le site de votre choix.

Si vous faites du camping sauvage, il sera important de toujours bien prendre vos déchets avec vous lorsque vous repartez (l'endroit doit se trouver dans le même état que lorsque vous êtes arrivés), de ne pas déranger les autres camping-caristes (laisser assez d'espace entre les camping-cars, ne pas endommager les autres véhicules...) et de bien respecter les locaux (ne pas faire trop de bruit, ne pas les déranger ou empiéter sur leurs propriétés...).



## Okay2Stay

Okay2Stay est une façon unique de découvrir en camping-car les meilleurs produits locaux de la Nouvelle-Zélande. Des dizaines de producteurs de vins, d'olives, de fromages, de brasseurs ouvrent leur propriété et vous accueillent chez eux pour passer la nuit en toute sécurité et gratuitement. Il existe environ une centaine de ces propriétés à travers les 2 îles.

Une fois que vous vous enregistrez, nous vous envoyons vos identifiants pour vous permettre de vous connecter sur le site de Okay2Stay. Le site inclut des photos des établissements, des commentaires, leur adresse et une carte pour vous y rendre. Les établissements sélectionnés pour votre voyage sont sauvegardés sous la forme d'un document PDF pour une lecture sans Internet.

## 15. La remise du camping-car.

Avant la remise de votre camping-car, il sera essentiel d'avoir vidé les eaux usées et de faire le plein d'essence.

Faites un rangement du véhicule avant d'arriver au dépôt et préparez vos bagages.

Faites le tour du véhicule pour vous assurer que tout est en ordre et ensuite rendez-vous au dépôt.

Arrivé au dépôt, revérifiez que vous avez bien tout pris avec vous, ouvrez tous les tiroirs, boîte à gants, assurez-

vous que vous avez bien tous vos papiers, lunettes de soleils, pulls,... rangés dans vos bagages.

Si vous avez pris l'assurance Complète, la remise est très rapide, vous rendez les clés et la plupart de nos partenaires offrent une navette pour vous reconduire à l'aéroport.

Si vous n'avez pas pris l'assurance Complète, le loueur fera le tour du véhicule avec vous pour s'assurer qu'il est bien rendu dans le même état que vous l'avez pris et régler les derniers petits détails (taxe au km, remise de la franchise,...).

## 1. Check list indispensable

*Avant de partir*

	Permis de conduire international ou traduction et votre permis national.
	Regardez que tous les passeports soient valides et faites une photocopie que vous rangez dans un autre sac.
	Faites vos valises dans des sacs mous, c'est plus facile pour les ranger ensuite dans le véhicule.
	Ayez un peu d'argent en liquide à votre arrivée en NZ. Des Euros ou encore mieux des NZD. 100 NZD suffisent largement.
	N'oubliez pas: adaptateur pour les prises, lampe de poche, un rouleau adhésif, de la ficelle et vos CDs préférés,
	Lotion anti moustique, crème solaire et biafine,
	Appareil photo, carte mémoire / film, chargeur, dictionnaire Français / Anglais.
	Débloquer votre téléphone portable si nécessaire
	Vos bons d'échanges et votre itinéraire imprimé.

*A votre arrivée en Nouvelle-Zélande*

	Achat d'adaptateur au Duty free si nécessaire
	Achat d'une carte SIM dans l'aéroport (Spark ou Vodafone)
	Une fois chez le loueur n'oubliez pas de prendre la carte et liste de tous les campings (standard et du DOC) sinon vous les trouvez dans les I-Site.
	Allez dans la zone des retours de véhicules et vous pourrez prendre gratuitement du sel, poivre, huile, allumettes et bien d'autres produits indispensables que les voyageurs laissent à leur retour de voyage.
	Si vous n'avez pas trouvé de pastilles chimiques pour les toilettes dans la zone de retour des véhicules, achetez-en lorsque vous êtes au dépôt, elles sont moins chères chez le loueur.
	Faites l'inventaire du véhicule avant de partir (tuyaux d'eaux usées et fraîches avec les embouts, ustensiles de cuisine, literie et serviettes, planche pour faire le lit, ...)
	Vérifiez que le véhicule fonctionne bien avant de partir (pompe à eau, électricité, lumière, gazinière, douche, ...)
	Si vous avez loué un GPS, vérifiez que vous savez l'utiliser et qu'il fonctionne avant de prendre la route.
	Faites vos courses immédiatement après le départ du dépôt. Il y a un supermarché à moins de 5min de tous les dépôts de camping-car, à Auckland ou à Christchurch.



✓ Avant de rendre le camping-car

	Vider la cassette de toilette le matin avant de prendre la route. Elle doit être rendue vide au loueur.
	Faites le plein d'essence avant de rendre le véhicule. Il y a une pompe à proximité des dépôts de Christchurch et d'Auckland.
	Faites vos bagages avant d'arriver au dépôt. C'est souvent la cohue et c'est la meilleure solution pour ne pas oublier quelques choses.
	Une fois au dépôt, sortez tous les bagages, nourriture et effets personnels et vérifiez bien que vous n'avez rien oublié (coffre, placards, sous les banquettes, boîte à gants, coffre-fort)
	Si vous n'avez pas pris l'assurance "all inclusive" faites bien le tour du véhicule avec le loueur et comparer avec la liste que vous avez faite à la prise en charge.

## 2. Vos Vouchers

En prenant votre camping-car et/ou vos activités avec DetourNZ, votre conseiller vous a remis un voucher reprenant la prestation qui a été réservée ainsi qu'une carte d'accès et toutes les informations importantes à savoir.

Il sera primordial d'imprimer ces vouchers et de les remettre à nos partenaires en échanges des prestations réservées pour vous.

### Exemple de voucher :



Detour Travel Ltd  
 Num de régration : 3894879  
 Num TVA : 109401382  
 Site internet : [www.detournz.com](http://www.detournz.com)

### Voucher DetourNZ

Merci d'avoir choisi DetourNZ pour l'organisation de votre séjour en Nouvelle-Zélande.  
 Arrivé au pays du long nuage blanc, vous pourrez nous contacter du Lundi au vendredi de 08h00 à 17h00 au **09/827.85.25** ou au **0508 338 687** (numéro gratuit depuis la Nouvelle Zélande)  
 Bon séjour à Aotearoa.  
 L'équipe DetourNZ

Nom du client	Nombre de participants maximum	Prestation(s)	Numéro de réservation
Gregory Lamothe	2	Britz TB – 2 couchages Assurance All-Inclusive AKL le 02/07/15 => AKL le 12/07/15	WXXXXXX

**Adresse :**  
 Britz CAMPERVAN  
 Auckland airport 36 Richard Pearse Drive Mangere Auckland  
 09 255 3910 – 0800 759 9194  
 Heure d'ouverture 8:00am to 17:00p  
 La remise du véhicule doit se faire avant 16h00

**Instruction :**  
 Merci de téléphoner à notre partenaire Britz au **0800.759.9194** pour les prévenir de votre arrivée.  
 Vous vous rendez à la porte de la sortie 5, vous traversez la route pour l'arrêt de bus (jaune et noir), une navette passe toute les 30min pour vous amener au dépôt.  
 Alternativement vous pouvez prendre un taxi (Depuis le centre-ville nous vous conseillons Discount taxi au 09/529.10.00), comptez un prix de +/- 60NZ\$ avec cette compagnie de taxi.  
 N'oubliez pas votre permis international ET français !!  
 Bonne découverte de la Nouvelle-Zélande ©

.....

**A remettre à notre partenaire :**

Voucher DetourNZ : Lamothe  
 Your ref number : WXXXXXX  
 Booking : Booking fully paid by DetourNZ

---

COMPAGNIE	PHONE	EMAIL	WEB
Detour Travel Ltd 37 Tolara Avenue New Lynn, Auckland 0600 New Zealand	+64.9.827.85.25	info@detournz.com	www.detournz.com

Avec DetourNZ, votre conseiller est là pour vous aider dans la préparation de votre voyage.

N'hésitez donc pas à demander à votre conseiller de vous faire un itinéraire sur mesure en fonction de vos envies, de vos hobbies,...

Vous trouverez ici 3 itinéraires classiques (île du Nord, île du Sud et à travers les 2 îles) qui vous permettront d'avoir un bel aperçu des principaux sites à ne pas manquer pendant vos vacances. Imprimer celui qui correspond le mieux à vos vacances.



## ILE DU NORD - 16-22 JOURS

L'île du Nord vous permettra de vous évader et de découvrir des paysages uniques et très différents.

Vous commencez par la cité des voiles, Auckland, la plus grande ville du pays pour remonter vers la baie des îles axée sur les plages de sable blanc et la région des grands arbres, haut lieu culturel et spirituel du peuple Maori.

Vous continuez ensuite vers Coromandel (péninsule tournée vers les plages et la nature) pour descendre vers Rotorua qui est une localité où l'activité géothermale est très présente.

Le centre de l'île vous permettra de découvrir la région des volcans et plus particulièrement le Tongariro.

À l'Est, vous pourrez découvrir Napier (ville d'Art déco) et la région viticole de Hawkes Bay.

Tout au sud, Wellington, notre capitale est considérée comme la petite capitale la plus cool du monde.

En remontant vers Auckland, vous vous arrêtez par Wanganui où vous pourrez vous adonner à la randonnée dans des décors éblouissants avant de partir vers Waitomo où vous pourrez découvrir des grottes de vers luisants ou encore faire de la spéléologie.



### Étapes 1 : Auckland

Activités à ne pas manquer :

- Visite de la sky tower
- Sortie en bateau de l'America's Cup
- Zoo
- Aquarium
- Découverte et dégustation de vins à Waiheke Island

### **Exemple de camping:**

Manukau Top 10 Holiday Park : avec électricité \$48 per nuit.

## Votre Itinéraire - Ile du Nord

Auckland → Baie des îles → Ahipara → Waipoua → Mangawhai →  
Coromandel → Rotorua → Parc National du Tongariro → Napier →  
Wellington → Wanganui → Waitomo → Auckland

## ILE DU NORD - 16-22 JOURS

### Étapes 2 : Auckland - Baie des îles

Activités à ne pas manquer :

- Nage avec les Dauphins
- Plongée dans l'épave du Rainbow Warrior
- Plongée à Tutukaka, survol de la baie des îles
- Visite du musée de traité de Waitangi
- Découverte des nombreuses plages de sable blanc
- Randonnée à Cape Brett

### **Exemple de camping:**

Bay of Islands Holiday Park, Paihia : avec électricité \$36 par nuit.

### Étapes 3 : Baie des îles - Ahipara

Activités à ne pas manquer :

- Sortie sur la 90 miles beach (impossible avec votre camping-car, désolé),
- visite du Cap Reinga,
- Surf sur les dunes,
- Surf

### **Exemple de camping:**

Ahipara Holiday Park : avec électricité \$34 par nuit

### Étapes 4 : Ahipara - Waipoua Forest

Activités à ne pas manquer :

- Découverte de la Forêt Waipoua

### **Exemple de camping:**

Kauri Coast Top 10 Holiday Park : avec électricité \$42 par nuit



### Étapes 5 : Waipoua - Mangawhai

Activités à ne pas manquer :

- Plages (Lang Beach et Waipu Cove),
- Balades
- Golfs

### **Exemple de camping:**

Mangawhai Riverside Holiday Park : avec électricité \$40 par nuit

### Étapes 6 : Mangawhai - Coromandel

Activités à ne pas manquer :

- Kayak à Hahei, Découverte de la plage de Cathédrale Cove,
- Hot water beach à Whitianga,
- Le petit train à Coromandel Town.

### **Exemple de camping:**

Hot Water Beach Top 10 Holiday Park : avec électricité \$23 par nuit

### Étapes 7 : Coromandel - Rotorua

Activités à ne pas manquer :

- Visite de la ferme aux animaux,
- Parc géothermal Waimangu et Te Puia,

## ILE DU NORD - 16-22 JOURS

- Zorb,
- Rafting,
- Polynésien Spa, Survol des zones Géothermales, visite du volcan en activité de White Island, Gondola, balade ou VTT dans la Redwood Forest, Spectacle Maori Mitai.

### Exemple de camping:

Hot Water Beach Top 10 Holiday Park : avec électricité \$23 par nuit

### Étapes 8 : Rotorua - Tongariro National Park

Activités à ne pas manquer :

- La randonnée du Tongariro Crossing,
- Prendre un café à l'iconique Château Tongariro.

### Exemple de camping:

Tongariro Holiday Park: avec électricité \$39 par nuit

### Étapes 9 : Tongariro National Park - Napier

Activités à ne pas manquer :

- Faites la tournée des vignobles à Vélo,
- Allez à la rencontre des Ganets au Cap Kidnapper,
- Le fameux 18 trous du golf du Cap Kidnapper,
- visitez Napier la ville Art Deco,
- Le mini Golf.

### Exemple de camping:

Tongariro Holiday Park: avec électricité \$39 par nuit

### Étapes 10 : Napier - Wellington

Activités à ne pas manquer :

- Le musée Te Papa,
- Le cable-car pour la vue sur Wellington et boire un verre à Cuba street.

### Exemple de camping:

Wellington Top 10 Holiday Park: avec électricité \$45 par nuit

### Étapes 11 : Wellington - Wanganui

Activités à ne pas manquer :

- Pêche,
- Kayak,
- rafting,
- VTT

### Exemple de camping:

Wanganui Seaside Holiday Park: avec électricité \$38 par nuit

### Étapes 12 : Rotorua - Tongariro National Park

Activités à ne pas manquer :

- La randonnée du Tongariro Crossing,
- Prendre un café à l'iconique Château Tongariro.

### Exemple de camping:

Tongariro Holiday Park: avec électricité \$39 par nuit

### Étapes 12 : Wanganui - Waitomo

Activités à ne pas manquer :

- Spéléologie pour tous niveaux,
- Grotte de vers luisants.

### Exemple de camping:

Camp Kiwi Holiday Park : avec électricité \$24 par nuit

## ILE DU SUD - 16-22 JOURS

L'île du Sud, aussi appelée « l'île de Jade » en raison des nombreuses pierres de Jade qui sont trouvées sur cette île, est la moins peuplée des 2 îles (+/- 1 million d'habitants) et propose des paysages contrastés et très diversifiés.

Ce circuit vous fait faire le tour de l'île du Sud et de ce qu'il y a de plus beau à voir sur l'île de Jade. Vous passez par la région des lacs dans le centre de l'île et continuez vers l'immense forêt des Catlins pour un voyage dans le temps, puis partez en croisière dans le majestueux Fiordland classés au patrimoine mondial de l'UNESCO. Vous faites ensuite étape dans la capitale des sports extrêmes ainsi que dans la région des lacs avant d'arriver aux glaciers Fox et Franz Joseph.

Après avoir remonté la côte Ouest sauvage et tropicale vous arrivez dans le magnifique parc national d'Abel Tasman où vous avez la possibilité de faire des marches ou simplement vous détendre le long de la mer. Vous finissez enfin votre périple par Kaikoura où vous serez émerveillés à la vue des baleines et autres mammifères marins.



### Étapes 1 : Christchurch

Activités à ne pas manquer :

- Partez sur les plages de Sumner Baie et faites le tour jusqu'à la Péninsule Bank.
- Profitez de cette étape pour visiter le centre Antartica et le centre d'Art moderne.

### Exemple de camping:

All Seasons Holiday Park : avec électricité \$38 par nuit

### Étapes 2 : Christchurch - Mt Cook

Activités à ne pas manquer :

- Découvrez le musée Sir Edmund Hillary,
- Approchez-vous en bateau du glacier Tasman,
- Promenez-vous autour des magnifiques lacs Tekapo et Pukaki,
- Prenez en plein la vue grâce à un survol de cette splendide région.

### Exemple de camping:

Glentanner Park Centre: avec électricité \$44 par nuit

## Votre Itinéraire - Iles du Sud

Christchurch → Mt Cook → Dunedin → Catlins → Invercargill →  
 Fiordland → Queenstown → Wanaka → Franz Josef → Punakaiki →  
 Parc National d'Abel Tasman → Blenheim → Kaikoura → Christchurch

### ILE DU SUD - 16-22 JOURS

#### Étapes 3 : Twizel - Dunedin

Activités à ne pas manquer :

- Partir en éco-safari pour découvrir la faune de la région,
- Profiter des nombreuses plages environnantes,
- Découvrir l'architecture de la ville,
- En soirée faire la fête avec les étudiants.

#### **Exemple de camping:**

Dunedin Holiday Park: avec électricité \$39 par nuit

#### Étapes 4 : Dunedin - Forêt des Catlins

Activités à ne pas manquer :

- Explorer la région à cheval,
- à kayak ou à pied, balade jusqu'au Nugget point,
- Parler à la découverte de Curio Bay.

#### **Exemple de camping:**

Catlins Kiwi Holiday Park at McLean Falls: avec électricité \$39 par nuit

#### Étapes 5 : Catlins - Te Anau/ Fjord

Activités à ne pas manquer :

- Croisière dans le Milford Sound ou Doubtful Sound,
- Visite des grottes de vers luisants,
- Voir le film sur la région du Fjordland à Te Anau.

#### **Exemple de camping:**

Te Anau Top 10 Holiday Park : avec électricité \$50 par nuit



#### Étapes 6 : Te Anau - Queenstown

Activités à ne pas manquer :

- Partez en randonnée à cheval,
- Explorer l'arrière pays en safari nature,
- Saut en Bunjy,
- Croisière et barbecue Kiwi sur les berges du lac Waikaitipu,
- Rafting,
- Profiter des nombreux golfs de la région,
- Survol des Alpes du Sud.

#### **Exemple de camping:**

Queenstown Top10 Holiday Park, Creeksyde: avec électricité \$50 par nuit

#### Étapes 7 : Queenstown - Wanaka

Activités à ne pas manquer :

- Découvrir le puzzle World,
- Partir en randonnée courte ou longue le long des lacs de la région ou au Mt Aspiring.

#### **Exemple de camping:**

Wanaka Lake View Holiday Park : avec électricité \$36 par nuit



### ILE DU SUD - 16-22 JOURS

#### Étapes 8 : Wanaka - Franz Josef

Activités à ne pas manquer :

- Survol des glaciers en hélicoptère,
- Partez à l'aventure en Heli-Hike,
- Se relaxer au spa en bordure du glacier,
- Découvrir les nombreuses marches de cette région.

#### **Exemple de camping:**

Franz Joseph Top 10 Holiday Park : avec électricité \$42 par nuit

#### Étapes 9 : Franz Josef - Punakaiki

Activités à ne pas manquer :

- Visite des Pancake Rocks,
- Marche dans la forêt Subtropicale,
- Canoe sur la rivière Pororari.

#### **Exemple de camping:**

Punakaiki Beach Camp: avec électricité \$31 par nuit

#### Étapes 10 : Punakaiki - Abel Tasman National Park

Activités à ne pas manquer :

- Nager avec les Otaries,
- Explorer le parc à pied,
- Partez en eco-Safari sur le Farewell Spit
- Explorer le parc national en Kayak ou catamaran.

#### **Exemple de camping:**

Motueka Top 10 Holiday Park : avec électricité \$45 par nuit

#### Étapes 11 : Abel Tasman National Park - Blenheim

Activités à ne pas manquer :

- Déguster les produits régionaux,
- Explorer les vignobles en vélo,
- Partez à la découverte des Marlborough sounds,
- Découvrir le Queen Charlotte Track,
- Nager avec les dauphins.

#### **Exemple de camping:**

Blenheim Top 10 Holiday Park : avec électricité \$42 par nuit

#### Étapes 12 : Blenheim - Kaikoura

Activités à ne pas manquer :

- Nager avec les dauphins Hector ou les otaries ou encore voir les baleines de plus près.
- Faites la randonnée du Kaikoura Coast Track et ne manquez pas de manger une langouste dans les petites caravanes du village, un vrai régal.

#### **Exemple de camping:**

Kaikoura Alpine-Pacific Holiday Park : avec électricité \$40 par nuit





## ILE DU NORD & SUD - 23 JOURS

Ce circuit vous permettra d'avoir un bel aperçu de tous les sites à ne pas manquer pendant votre séjour en Nouvelle-Zélande. Vous serez émerveillé par la beauté naturelle du pays et le contraste des paysages entre les 2 îles.

Vous commencez en visitant la plus grande ville du pays, Auckland, pour ensuite découvrir les magnifiques plages de sables blancs et la nature impressionnante dans le Nord et à Coromandel.

Vous continuez ensuite vers les sites géothermiques de Rotorua et le volcan du Tongariro pour descendre vers notre capitale Wellington (considérée comme la petite capitale la plus cool du monde).

Vous prenez ensuite votre ferry pour traverser le détroit de Cook et découvrir la région unique des Marlborough sounds et vous continuez votre route vers le sublime parc d'Abel tasman.

En longeant la côte Ouest vous serez émerveillé par la région de glaciers et tout au sud, vous ne pouvez pas manquer la visite des majestueux Fjords après vous êtes amusé à Queenstown, la capitale mondiale des sports extrêmes.

Après en avoir pris plein yeux sur la côte Ouest, vous descendez voir les forêts dans les Catlins pour remonter par le centre du pays et la magnifique région des lacs de Tekapo et Pukaiki.

Avant de remettre votre camping-car à Christchurch, vous faites le détour pour aller voir les baleines à Kaikoura.



### Étapes 1 : Auckland

Activités à ne pas manquer :

- Visite de la sky tower
- Sortie en bateau de l'America's Cup
- Zoo
- Aquarium
- Découverte et dégustation de vins à Waiheke Island

### **Exemple de camping:**

Manukau Top 10 Holiday Park : avec électricité \$48 par nuit.

### Étapes 2 : Auckland - Coromandel

Activités à ne pas manquer :

- Kayak à Hahei, Découverte de la plage de Cathédrale Cove,
- Hot water beach à Whitianga, le petit train à Coromandel Town.

### **Exemple de camping:**



## Votre Itinéraire - Les 2 îles

Auckland → Coromandel → Rotorua → Parc National du Tongariro → Napier  
 → Wellington → Parc National d'Abel Tasman → Punakaiki → Franz Josef  
 → Wanaka → Queenstown → Fiordland → Catlins → Dunedin → Mt Cook →  
 Christchurch → Kaikoura → Hanmer Springs → Christchurch

## ILE DU NORD & SUD - 23 JOURS

Hot Water Beach Top 10 Holiday Park : avec électricité \$23 par nuit

### Étapes 3 : Coromandel - Rotorua

Activités à ne pas manquer :

- Visite de la ferme aux animaux,
- Parc géothermal Waimangu et Te Puia,
- Zorb,
- Rafting,
- Polynésien Spa,
- Survol des zones Géothermales,
- visite du volcan en activité de White Island, Gondola,
- Balade ou VTT dans la Redwood Forest,
- Spectacle Maori Mitai.

### **Exemple de camping:**

Hot Water Beach Top 10 Holiday Park : avec électricité \$23 par nuit

### Étapes 4 : Rotorua - Tongariro National Park

Activités à ne pas manquer :

- La randonnée du Tongariro Crossing,
- Prendre un café à l'iconique Château Tongariro.

### **Exemple de camping:**

Tongariro Holiday Park: avec électricité \$39 par nuit

### Étapes 5 : Tongariro National Park - Napier

Activités à ne pas manquer :

- Faites la tournée des vignobles à Vélo,
- Aller à la rencontre des Ganets au Cap



Kidnapper,

- Le fameux 18 trous du golf du Cap Kidnapper,
- Visiter Napier la ville Art Deco,
- Le mini Golf.

### **Exemple de camping:**

Bay View Snapper Holiday Park: avec électricité \$44 par nuit

### Étapes 6 : Napier - Wellington

Activités à ne pas manquer :

- Le musée Te Papa,
- Le cable-car pour la vue sur Wellington et boire un verre à Cuba street.

### **Exemple de camping:**

Wellington Top 10 Holiday Park: avec électricité \$45 par nuit

### Étapes 7 : Wellington - Abel Tasman National Park

Activités à ne pas manquer :

- Nager avec les Otaries,
- Explorer le parc à pied,
- Partez en eco-Safari sur le Farewell Spit et Explorer le parc national en Kayak ou catamaran.

### **Exemple de camping:**

Wellington Top 10 Holiday Park: avec électricité \$45 par nuit



## ILE DU NORD & SUD - 23 JOURS

### Étapes 8 : Abel Tasman National Park - Punakaiki (la cote Ouest)

Activités à ne pas manquer :

- Visite des Pancake rocks,
- Marche dans la forêt Subtropicale,
- Canoe sur la rivière Pororari.

#### **Exemple de camping:**

Punakaiki Beach Camp: avec électricité \$31 par nuit

### Étapes 9 : Punakaiki (la cote Ouest) - Les glaciers (Franz Josef/Fox)

Activités à ne pas manquer :

- Survol des glaciers en hélicoptère,
- Partez à l'aventure en Heli-Hike,
- Se relaxer au spa en bordure du glacier,
- Découvrir les nombreuses marches de cette région.

#### **Exemple de camping:**

Franz Joseph Top 10 Holiday Park : avec électricité \$42 par nuit

### Étapes 10 : Franz Josef - Wanaka

Activités à ne pas manquer :

- Découvrir le puzzle World,
- Partir en randonnée courte ou longue le long des lacs de la région ou au Mt Aspiring.

#### **Exemple de camping:**

Wanaka Lake View Holiday Park : avec électricité \$36 par nuit

### Étapes 11 : Wanaka - Queenstown

Activités à ne pas manquer :

- Partez en randonnée à cheval,
- Explorer l'arrière pays en safari nature, Saut en Bunjy,
- Croisière et barbecue Kiwi sur les berges du lac Waikaitipu,
- Rafting,
- Profiter des nombreux golfs de la région,
- Survol des Alpes du Sud.

#### **Exemple de camping:**

Queenstown Top10 Holiday Park, Creeksyde: avec électricité \$50 par nuit

### Étapes 12 : Queenstown - Te Anau et Les Fiords

Activités à ne pas manquer :

- Croisière dans le Milford Sound ou Doubtful Sound,
- Visite des grottes de vers luisants,
- Voir le film sur la région du Fjordland à Te Anau.

#### **Exemple de camping:**

Te Anau Top 10 Holiday Park: avec électricité \$50 par nuit

### Étapes 13 : Te Anau - Les Catlins

Activités à ne pas manquer :

- Explorer la région à cheval,
- à kayak ou à pied,
- Balade jusqu'au Nugget point,
- Partir à la découverte de Curio Bay.

#### **Exemple de camping:**

Catlins Kiwi Holiday Park at McLean Falls: avec électricité \$39 par nuit



## ILE DU NORD & SUD - 23 JOURS

### Étapes 14 : Catlins - Dunedin

Activités à ne pas manquer :

- Partir en éco-safari pour découvrir la faune de la région,
- profiter des nombreuses plages environnantes,
- Découvrir l'architecture de la ville,
- En soirée faire la fête avec les étudiants.

#### **Exemple de camping:**

Dunedin Holiday Park: avec électricité \$39 par nuit

### Étapes 15 : Dunedin - Mont Cook

Activités à ne pas manquer :

- Découvrez le musée Sir Edmund Hillary,
- Approchez-vous en bateau du glacier Tasman,
- Promenez-vous autour des magnifiques lacs Tekapo et Pukaki,
- Prenez en plein la vue grâce à un survol de cette splendide région.

#### **Exemple de camping:**

Glentanner Park Centre: avec électricité \$44 par nuit

### Étapes 16 : Mont Cook - Christchurch

Activités à ne pas manquer :

- Partez sur les plages de Sunmer Baie et faites le tour jusqu'à la Péninsule Bank.
- Profitez de cette étape pour visiter le centre Antartica et le centre d'Art moderne.

#### **Exemple de camping:**

All Seasons Holiday Park : avec électricité \$38 par nuit

### Étapes 17 : Christchurch - Kaikoura

Activités à ne pas manquer :

- Nager avec les dauphins Hector ou les otaries ou encore voir les baleines de plus près.
- Faites la randonnée du Kaikoura Coast Track et ne manquez pas de manger une langouste dans les petites caravanes du village, un vrai régal.

#### **Exemple de camping:**

Kaikoura Alpine-Pacific Holiday Park : avec électricité \$40 par nuit

### Étapes 18 : Kaikoura - Hanmer Springs

Activités à ne pas manquer :

- Louez des VTT et partez sur un des nombreux circuits dans les montagnes,
- Profitez des bains naturels pour vous reposer.

#### **Exemple de camping:**

Hanmer Springs Top 10 Holiday Park : avec électricité \$42 par nuit



## 4. Numéros de téléphone importants

Voici une liste des numéros de téléphone importants pendant votre voyage en NZ

**Bureau DetourNZ :**  
+64 (0) 9 827 85 25 (INT)  
0508 338 687 (NZ)

Numéro d'urgence (police, pompier, ambulance) : 111

**Ministère du transport (route fermé, en travaux, bouchons) :**  
[www.nzta.govt.nz](http://www.nzta.govt.nz)

Le DOC (Department Of Conservation) : [www.doc.govt.nz](http://www.doc.govt.nz)

**Ambassade de France à Wellington :** [www.ambafrance-nz.org](http://www.ambafrance-nz.org)  
+64 (0) 4384 25 55

Ambassade de France numéro d'urgence : +64 (0) 21 399 309

### Informations diverses :

Capitale : Wellington  
Population totale : 4.4 millions d'habitants  
Auckland : 1.5 millions  
Wellington : 393.000  
Christchurch : 380.000

Décalage horaire : Toute l'année GMT +12 heures sauf entre le dernier

Dimanche de Septembre au premier Dimanche d'Avril ou c'est GMT +11 heures.

**Téléphone indicatif :**  
Nouvelle-Zélande : 0064  
France : 0033  
Belgique : 0032  
Canada : 001

## 5. Carte des principales activités en Nouvelle-Zélande

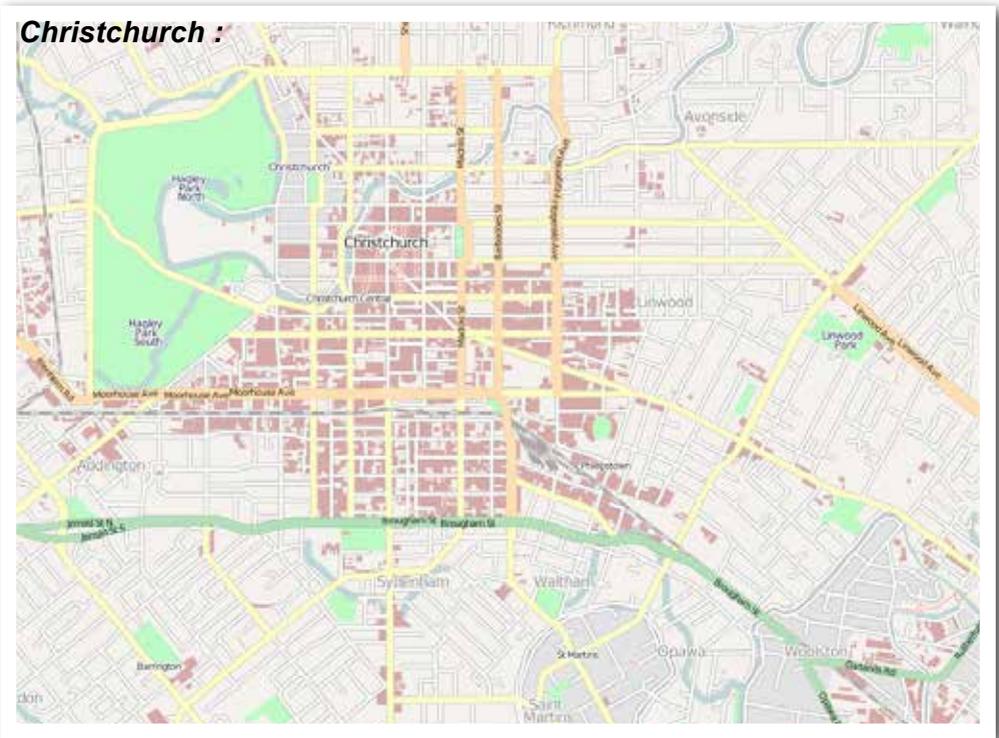
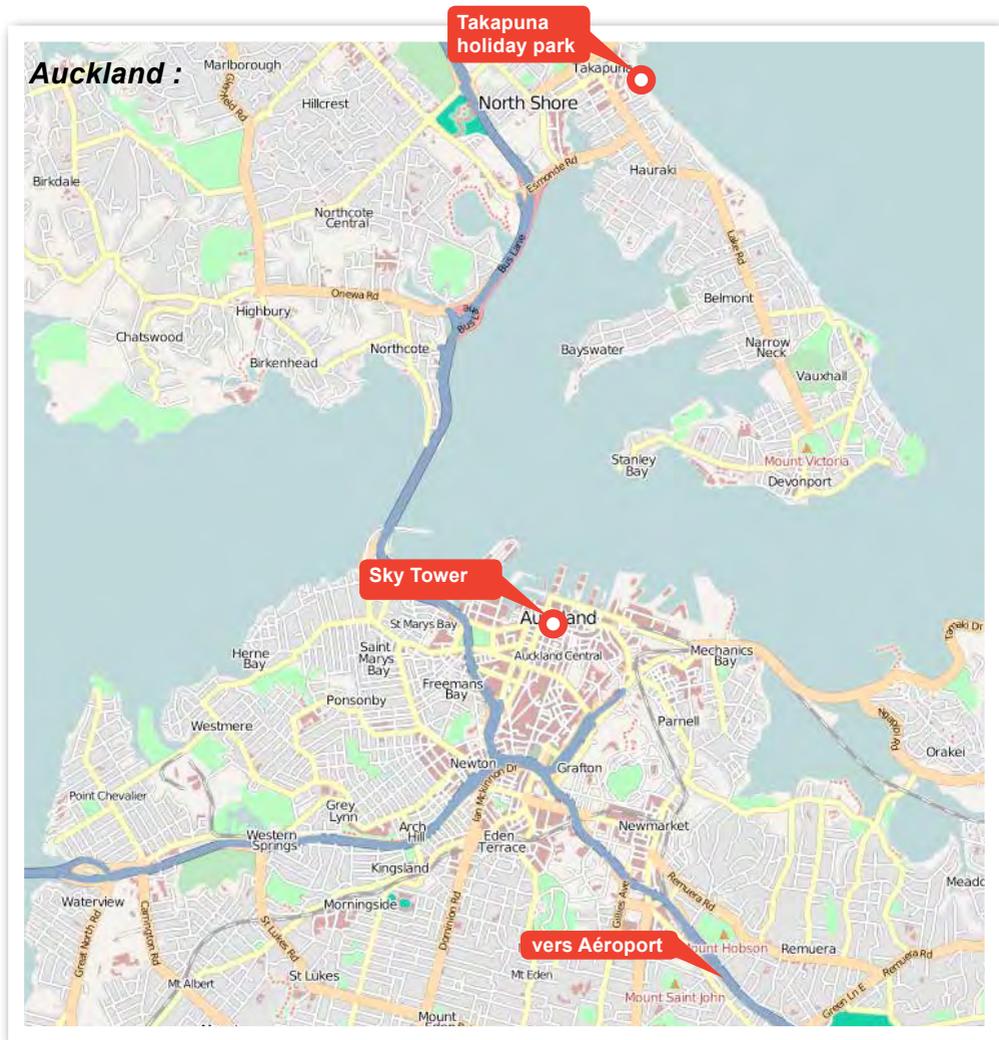
La Nouvelle-Zélande propose énormément d'activités différentes sur chaque île. Il sera important de bien déterminer les sorties que vous désirez faire pour profiter pleinement du pays.

Pour avoir plus d'informations sur les différentes activités à faire pendant vos vacances, allez sur notre page activité [www.detournz.com/Fr/activites.html](http://www.detournz.com/Fr/activites.html)

**Voici une carte qui reprend les principales sorties à ne pas manquer pendant vos vacances.**



### 6. Carte des principales villes en Nouvelle-Zélande



## 7. Carte des aéroports

Après avoir récupéré vos bagages et passé la douane, téléphonez à notre partenaire qui vous donnera le point de rendez-vous pour qu'il vienne vous chercher à l'aéroport.

Les aéroports ne sont pas bien grands et sont bien « fléchés ». Gardez tout de même cette carte pour pouvoir mieux vous repérer à votre arrivée

### Auckland :



### Christchurch :



## 8. Carte des supermarchés près des aéroports

En arrivant au pays, après avoir récupéré votre camping-car, il sera important de faire vos courses directement afin d'être prêt pour les prochains jours.

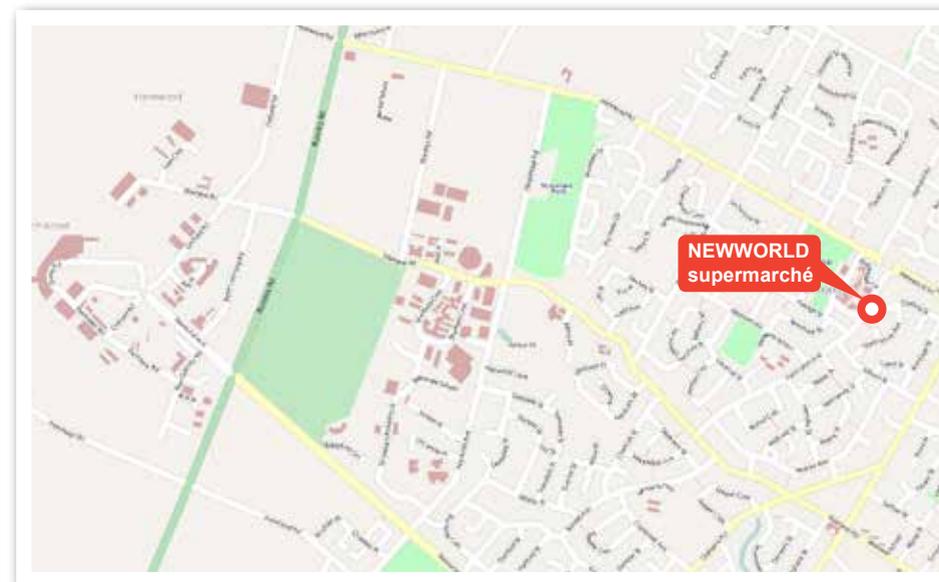
Vous trouverez des supermarchés près des aéroports et des dépôts de nos partenaires.

Voici la carte pour vous rendre dans ces supermarchés.

### Auckland :



### Christchurch :



## 9. Adresses de campings pour vos premières nuits

A votre arrivée à Auckland et à Christchurch, vous n'aurez peut-être pas envie de rouler trop longtemps car vous risquez d'être fatigué ou alors vous désirez tout simplement visiter notre belle cité des voiles ou Christchurch.

Dans ce cas, il sera important de passer votre première nuit dans un camping proche des villes et pas trop éloigné des aéroports.

Voici des adresses de campings à Auckland et Christchurch =>

**Auckland :****Takapuna :**

22 The Promenade  
Takapuna  
Auckland 0622  
Phone: (09) 489 7909

Ce camping est situé dans le « North Shore », de l'autre côté du « Harbour Bridge ». Il est donc assez éloigné de l'aéroport, mais il est idéal pour les personnes qui désirent partir vers le NORTHLAND ou ceux qui veulent passer leur première nuit en bord de mer.

Situé à 20 minutes en bus du centre-ville, le camping de Takapuna se trouve dans un petit quartier vibrant d'Auckland

**Avondale :**

Address  
46 Bollard Avenue  
New Windsor  
Auckland 0600  
New Zealand  
Phone: 09 8287228

Ce camping est le plus proche du centre-ville (il vous faudra tout de même y aller en bus), Avondale Motor Park est propre et bien équipé et sera parfait si vous désirez aller visiter la chaîne des Waitakere à l'Ouest d'Auckland. Il possède une aire de jeux pour les enfants

**Christchurch :**

Meadow Park Holiday Park & Motel  
39 Meadow Street, Christchurch  
Phone: 0800 396 323  
Fax: +64 3 352 1272

Ce camping situé entre l'aéroport et le centre ville vous permettra de passer votre première nuit dans un bon confort. Ce camping est recommandé pour les familles.

Christchurch ayant subi un terrible tremblement de terre, la ville n'a plus un grand intérêt d'un point de vue touristique

(et c'est bien dommage car c'était une des plus belles villes du pays).

Si vous désirez vous relaxer près de la mer dans une ambiance Française, vous pouvez aller sur la péninsule d'Akaroa qui propose un super camping idéal pour se reposer.

**Akaroa :**

96 Morgans Road  
(Off Old Coach Road)  
Akaroa  
Christchurch  
New Zealand  
Phone/Fax 64 3 304 7471

## 10. Utilisation du camping-car (vidange, batterie, toilette, douche, ...)

Changer les toilettes est une situation qui suscite le plus de questions et d'appréhension. Loin sont les temps où vider les toilettes était une tâche pénible. C'est aujourd'hui une vraie promenade au sens propre et figuré du terme.

Voilà une démonstration faite par Stéphane pour rassurer les âmes sensibles et reconforter ceux qui souhaitent être prêts lors du jour J.

**Changer les toilettes****Etape 1**

Ouvrez la trappe où se situe la cassette des toilettes. Tirez la poignée coulissant et aidez vous de celle à l'intérieur pour extraire la cassette.

**Etape 2**

Comme une valise, c'est une petite promenade du camping-car à la station d'épuration (dump station) la plus proche.

**Etape 3**

Videz le contenu à l'endroit spécialement réservé en inclinant la cassette et en pressant sur le bouton en haut de la cassette pour faire appel d'air.

**Etape 4**

Une fois la cassette vide rincez bien l'intérieur et l'extérieur.

**Suite....**

## Changer les toilettes...



**Step 5**

Une fois que tout est bien rincé, introduisez dans la cassette le produit chimique. Cela peut se faire directement par l'embout ou bien par les toilettes à l'intérieur du camping-car. Ne percez pas le sachet plastique car il se dissout tout seul.



**Step 6**

Fermez et rabattez l'embout.



**Step 7**

Réintroduisez la cassette dans son compartiment et poussez bien jusqu'au fond.



**Step 8**

Ce petit embout / tuyaux vous permet de remplir l'eau pour la chasse d'eau. Vous avez une jauge un peu plus bas qui vous indique le niveau d'eau.

## Changer les eaux usées...



**Step 1**

Pour vider les eaux usées, un seul tuyau sera adapté à cela. C'est celui avec l'embout le plus large et les raccords sur le côté.



**Step 2**

La valve d'évacuation se situe sous le véhicule et peut être plus ou moins cachée. De même la poignée pour ouvrir la valve peut être plus ou moins difficile d'accès et dure à ouvrir. Pour tester si ouverte ou fermer, ouvrez un robinet à l'intérieur et regardez si l'eau coule à l'extérieur, ajuster la poignée en conséquence.



**Step 3**

Raccordez et poussez bien le tuyau à la valve, puis goupiller le tuyau à l'aide des leviers.



**Step 4**

Une fois que vous êtes sûr que le tuyau est bien raccordé, ouvrez la valve.

Suite...

## Changer les eaux usées...



**Step 5**

L'eau usée est vidée dans une citerne spéciale à cette effet.



**Step 6**

Si l'eau a du mal à sortir, n'hésitez pas à soulever et rabaisser le tuyau. Cela crée un appel d'air dans la cuve du véhicule.



**Step 7**

Une fois que la cuve est vide, fermez la poignée complètement.



**Step 8**

Détachez le tuyau et rangez le dans le camping-car jusqu'à la prochaine utilisation. Vous pouvez aussi re-ouvrir la valve pour bien vérifier que toute l'eau est bien sortie.



## Comment utiliser le chauffage au gaz de votre camping-car? Comment voir l'état de votre batterie?

Si le camping-car que vous avez choisi possède un chauffage au gaz, c'est un atout primordial pour passer de belles vacances en hiver également.

L'utilisation de ce chauffage au gaz variera en fonction des loueurs, mais l'idée reste la même et c'est très facile!

Tout d'abord, il vous faudra vous assurer que la bonbonne de gaz soit entièrement ouverte.

Lorsque vous avez ouvert la bonbonne de gaz et que le chauffage est relié au gaz, une lumière rouge s'allumera.

Vous attendez (+/- 1 minutes) et lorsque la lumière est éteinte, vous tournez le bouton sur la température désirée pour allumer le chauffage. Facile, rapide et très utile.

Les camping-cars possèdent généralement 2 batteries indépendantes. L'une pour le véhicule et l'autre pour l'espace à vivre du camping-car. Cette dernière se recharge normalement en roulant en vous branchant à l'électricité. Assurez-vous bien que votre batterie est toujours à niveau avant d'établir votre camp pour la nuit.





## 11. Les principaux campements pour faire du camping sauvage à travers les 2 îles

Le camping sauvage est autorisé en Nouvelle-Zélande pour les véhicules certifiés « Self Contained » avec une toilette à l'intérieur.

Nous avons fait une sélection des meilleurs endroits pour faire du camping sauvage à travers les 2 îles.

Ces campements ont été établis lors de nos voyages de prospections et par d'autres voyageurs qui sont venus visiter le pays avant vous.

Il est important de noter que les législations changent rapidement et si vous faites du camping sauvage, il sera essentiel de vous assurer que vous avez bien le droit de rester à l'endroit de votre campement.

Pensez donc toujours à vérifier que vous avez bien le droit de faire du camping sauvage en vous renseignant auprès des autorités compétentes (rangers, I-Sites,...).

Dans le doute, n'assumez jamais que vous avez le droit et prenez vos

renseignements.

DetourNZ n'est pas responsable si des sites indiqués ne sont plus valides lors de votre séjour,

Si vous aussi, vous désirez partager des endroits magnifiques autorisés pour faire du camping sauvage avec votre camping-car, envoyez-nous un email à l'adresse suivante : [info@detournz.com](mailto:info@detournz.com)

Pour une liste complète du camping sauvage, n'hésitez pas à télécharger l'application camping NZ.

Si vous faites du camping sauvage, il sera essentiel d'être un camper responsable. Pensez donc à toujours prendre vos déchets avec vous (sous peine d'une forte amende), respectez les autres campers qui sont sur les lieux, respectez la faune et la flore locale et ne faites pas trop de bruit pour ne pas déranger les locaux.

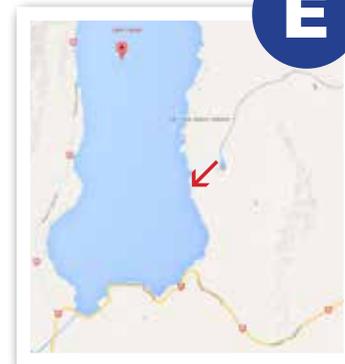
Assurez-vous également de ne pas prendre des routes interdites par votre loueur, il sera important de bien déterminer les routes interdites lors de la prise en charge du véhicule.

Pour avoir la carte précise des emplacements de campings en Nouvelle-Zélande, vous pouvez télécharger l'application officielle campingNZ ou ouvrir cette carte sur [www.rankers.co.nz/respect](http://www.rankers.co.nz/respect)

### 1. Lake Pukaiki – Haiman road (Pukaiki)

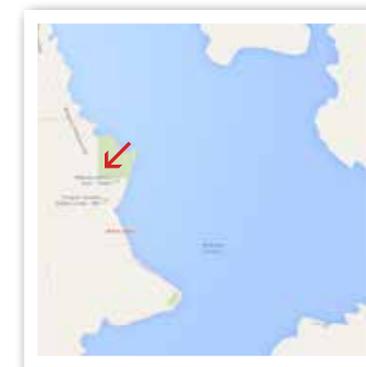
Plus ou moins 5 km avant d'arriver au Pukaiki information center, un petit chemin de gravier vous emmènera dans un endroit exceptionnel pour faire du camping sauvage. Vous y verrez certainement d'autres camping-cars car c'est considéré comme l'un des plus bel endroit du pays pour faire du camping sauvage vu la beauté des lieux.

Notez que la route n'est pas facilement praticable et il est préférable d'avoir un camping-car légèrement surélevé pour y aller.



### 2. Monkey Island (Orepuki)

Juste en dehors de la ville d'Orepuki, prenez Monkey Island Road, derrière la plage, à côté de l'aire de pique-nique (sandflies très fréquentes dans cette région)



### 3. Waikawa Recreation reserve (Catlins)

Juste à côté des Catlins, près de Curio Bay



### 4. Bendigo (Cromwell)

Entre Cromwell et Wanaka sur la SH8 (tarras-Cromwell), vous pourrez faire du camping sauvage le long du Lake Dunstan

### 5. Glenorchy Road (Queenstown)

Vous pourrez camper entre Queenstown et Glenorchy en face de Pigeon Island



### 6. Brighton Domain (Dunedin)

Juste au sud de Dunedin, vous pourrez camper à côté de la plage (il y a même une aire de jeux pour les enfants) dans la réserve de Brighton. Notez que vous avez droit à un maximum de 2 camping-cars dans un rayon de 50m.



### 7. Meatwork (Kaikoura)

Situé à +/- 15km au Nord de Kaikoura, cet emplacement vous permettra de faire du camping sauvage les pieds dans l'eau.

En remontant de Kaikoura, depuis la SH1, vous tournez sur Kiwa Road



### 8. Mont Cook View (Fox Glacier)

Depuis Fox, dirigez-vous vers la plage de Gillespies (possibilité de faire du camping sauvage là également, mais la route n'est pas toujours facile). Vous pourrez alors passer la nuit sur l'étendue après le petit pont derrière l'aire de repos de Mont Cook View. Vous aurez la plus belle vue sur le glacier Fox et sur Mont Cook.

Attention, il sera important de vous garer de l'autre côté du pont et pas sur l'aire de repos de Mont Cook view.



### 9. McLeans Recreation parc (Motueka)

A moins d'une heure d'Abel Tasman et de Motueka. Super petit endroit pour faire du camping sauvage près de la rivière. Motueka Valley Highway près de l'intersection avec Dovedale Road.



### 10. Waikanae River Mouth (Wellington)

Un maximum de 4 camping-cars qui peuvent rester une seule nuit à la fin de Tutere Street à Waikanae beach



### 11. Carpark north Egmont (Taranaki)

Passez le North Egmonth Visitor Centre, à la fin d'Egmont Road pour une vue magnifique du Mont Taranaki



### 12. Soria Carpark (Tongariro)

Passez le château du Tongariro et continuez votre route sur plusieurs kilomètres sur Bruce road, vous trouverez Soria Carpark à votre gauche (juste avant la station de ski) pour la plus belle vue du Tongariro.



### 13. Ferry Road Carpark (Taupo)

A l'entrée de Taupo, juste dans le village, vous pouvez vous arrêter sur le carpark de Ferry Road pour camper juste à côté du lac et à 1 minute à pied des attractions du village



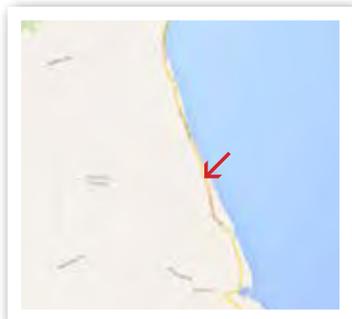
### 14. Tairua Beach (Thames – Coromandel)

En face du club de Surf, sur Paku Drive. Vous devez quitter les lieux pour 7h30 du matin au plus tard



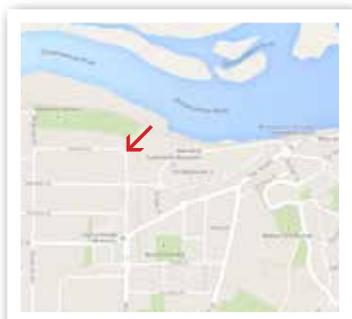
### 15. McAlister Street Carpark (Whakatane)

En plein cœur de Whakatane, vous pouvez y passer 1 nuit, maximum 5 places de camping (derrière Mitre10)



### 16. Rays Rest Camping (Sud d'Auckland - Miranda)

Tout au sud d'Auckland, le long de la côte, vous pourrez passer votre nuit les pieds dans l'eau sur East Coast Road



### 17. Derrick Landing (Kawakawa – Baie des îles)

A 15 minutes de la baie des îles, sur Paihia road, vous sortez à Waikare road pour camper le long de la rivière.



© Google maps

## 12. Campings du DOC

Pendant votre séjour, nous vous conseillons fortement de passer certaines de vos nuitées dans des campings du DOC (Department Of Conservation).

Avec DetourNZ, vous avez la possibilité d'acheter un PASS du DOC ici [www.detournz.com/shop/lescampings/doc\\_2xadultes.html](http://www.detournz.com/shop/lescampings/doc_2xadultes.html)

Le Pass du DOC vous permet de passer 7 nuits consécutives dans différents campings du DOC pour un prix très raisonnable (40NZ\$/ 2 personnes et 60NZ\$ pour une famille 2 adultes et 2 enfants).

Les campings du DOC sont des campings assez basiques situés dans des endroits magnifiques (souvent dans les parcs nationaux et régionaux).

Nous vous conseillons vivement de vous arrêter dans certains campings du DOC qui vous permettront de découvrir la véritable Nouvelle-Zélande.

Vous trouverez dans la plupart des I-site la carte détaillée des campings du DOC, pensez-donc à vous arrêter dans le I-Site le plus proche pour prendre cette carte (GRATUIT) et laissez-vous émerveiller par les beautés des sites du DOC.

**Vous trouverez ici un aperçu des principaux campings du DOC.**

Île du Nord : [https://secure.zeald.com/site/detour/images/Nouvelle\\_Zelande/camping/campsites-north-island.pdf](https://secure.zeald.com/site/detour/images/Nouvelle_Zelande/camping/campsites-north-island.pdf)



Île du Sud : [https://secure.zeald.com/site/detour/images/Nouvelle\\_Zelande/camping/campsites-south-island.pdf](https://secure.zeald.com/site/detour/images/Nouvelle_Zelande/camping/campsites-south-island.pdf)



## 13. Campings top 10 et kiwi holiday park

Afin d'avoir un maximum de confort, il sera bien de passer certaines nuits (généralement au moins 1 nuit sur 3) dans des campings plus traditionnels.

Vous trouverez ici une carte reprenant les principaux kiwis holidays park et Top 10.

Pour plus d'informations, rendez-vous dans le I-site de la région que vous visitez et ils vous donneront une liste des principaux campings de la région.

## 14. Les stations d'épurations publiques

Vous trouvez des stations de vidange pour changer vos eaux usées dans la plupart des campings.

Si vous ne passez pas par des campings, vous avez tout de même la possibilité de changer vos eaux usées dans des stations de vidange publiques, situées un peu partout dans le pays.

Vous trouverez les stations de vidange sous le signe suivant :



Vous pourrez donc changer vos eaux gratuitement dans les stations prévues à cet effet, aussi appelée en anglais "DUMP STATION".

Vous trouvez une liste de plusieurs stations de vidange ici-bas qui vous sera très utile pendant votre séjour. Cette liste a été déterminée grâce à nos nombreux voyages "découvertes" à travers le pays et grâce à d'autres voyageurs qui ont partagé leurs bons plans avec nous.

Si vous aussi vous avez trouvé des stations publiques qui ne sont pas reprises ici ou qui ne sont plus d'actualité et que vous désirez partager cette information avec les futurs voyageurs, n'hésitez pas à nous envoyer un email à l'adresse suivante : [info@detournz.com](mailto:info@detournz.com)

### ILE DU NORD

#### Northland :

**Kaitaia** : sur le parking du A&P Showground, South Road, SH1, Kaitaia

**Mangonui** : Beach Road, à côté des toilettes publiques, +/- 500m de la SH10 à Kaitaia

**Kerikeri** : Cobham Road, près du Hall mémorial à Kerikeri

**Kerikeri** : Gibby's Place, à 331 Kerikeri Road, Kerikeri

**Dargaville** : Station MOBIL et CARLTEX à Dargaville sur la SH12

**Whangarei** : 15 Lower Tarewa Road à Whangarei

**Whangarei** : au "Concil Waste Water Treatment Plant", Kioreroa Road à Whangarei

**Waipu** : Langs Beach à côté des toilettes publiques à Waipu

**Warkworth** : Kowahi Park, au coin de SANDSPIT et de la SH1 à Warkworth

#### Auckland :

**Manukau** : Station MOBIL à Wiri Road, Manukau

**Te Arai** : près des toilettes publique de Te Arai

**Wellsford** : au parc Centennial sur la SH1 à Wellsford

**Shelly Beach** : à Kaipara Harbour près des toilettes publiques à Helensville

**Kaiaua Coast** : en face du Waharau Regional Park

**Pukekohe** : Franklin Road, 500 après le Sport Stadium

**Tuakau** : St Stephens Drive en face du bureau de police à Tuakau

#### Waikato :

**Hamilton** : A Minogue Park, sur Tui Avenue à Forest Lake à Hamilton

**Matamata** : Sur la SH27, aller à Broadway dans Hetana Street, près des toilettes publiques

**Raglan** : 22 Bow Street

**Mangakino** : 44 Wairenga Road

#### Coromandel :

**Ngatea** : près du Hall Publique sur la SH2 en plein centre du village

**Thames** : Stuart Moore Motors BP station service à Bank Street en face de l'usine Toyota à Thames

**Coromandel Town** : Réserve Scenic à Wharf Road, direction Long Bay à +/-

300m après le pont près des toilettes publiques

**Whitianga** : Rubbish Station à Tin Town en face de l'aéroport

**Whangamata** : près des toilettes publiques entre Port road vers Aicken Road au Whangamata Domain

**Waihi** : Victoria Park sur la SH2, près des toilettes publiques

**Paeroa** : Centre RV, Coronation Road

**Tairua** : 175 Beach Road à Tairua

**Cooks Beach** : près des toilettes publiques

#### Bay Of Plenty :

**Mt Manganui** : Station d'essence SHELL à Hewletts Road

**Mt Manganui** : Seawind Lane à l'aéroport de Tairua

**Tauranga** : Cameron Road au Tauranga Domain

**Tauranga** : Maleme Road près de la station

**Whakatane** : Commerce Street à la station CARLTEX

**Opotiki** : intersection Bridge Street et Church Street à la station d'essence BP

#### Rotorua - Taupo :

**Rotorua** : Te Ngae Road à l'entrée du Wastewater Treatment Plant

**Rotorua** : Miller Street à Glenholme Reserve

**Wairakei** : Station d'essence BP et Truck Shop sur la SH1

**Kinloch** : Sur le parking de la Marina

**Taupo** : 2 Miles bay Boat ramp à Taupo, +/- 5 km au sud sur la SH1

## Côte EST de l'île du

### Nord :

**Gisborne** : Awapuni Road au Watson Park

**Gisborne** : Wainui Road, à la station essence MOBIL

**Gisborne** : intersection Ormond Road et Sheridan Street à la station essence BP

### Hawkes Bay :

**Napier** : 104 Latham Street

**Napier** : Marine Parade à Ellison

**Clive** : Main Road, station d'essence BP

**Hasting** : Stortford Lodge à l'intersection de Maraekakaho Road et Heretaunga Street à la station d'essence BP

### Wairarapa :

**Pongaroa** : derrière les toilettes publiques sur la SH52 (attention, accès pas facile)

**Martinborough** : A la fin de Dublin Street près de la piscine

**Carterton** : à Dalefield Road

### Wanganui :

**Wanganui** : Springvale Park, London Street

**Taihape** : Station d'essence BP à 80-88 Hautapu Street à Taihape

**Ohakune** : Ohakune Club à 72 Goldfinch Ave à Ohakune

### Manawatu :

**Palmerston North** : station d'essence Carltex au coin de Fitzherbert Ave et Collège Street

**Levin** : à Sheffield Street à Levin

**Otaki** : sortir de la SH1 à Riverbank Road à Otaki (au nord du pont d'Otaki River)

**Foxton** : A l'intérieur de Victoria Park à Victoria Street

### Taranaki :

**New Plymouth** : 71 Powderham Street à la station d'essence BP

**New Plymouth** : intersection de Leach Street et Elliot Street à la station d'essence MOBIL

**Opunake** : intersection Napier Street et King Street

**Opunake** : Beach Road

**Stratford** : Esk roaf

### Wellington :

**Upper Hutt** : Sur la SH 2 à River road au nord du Pont de Moonshine sur l'aire de repos

**Lower Hutt** : Seaview Marina à Port Road

**Wellington** : A Hutt Road à Wellington au Gorges de Ngauranga

### ILE DU SUD

### Marlborough :

**Picton** : Station à essence Challenge au coin de Wairau Road et Kent Street

**Blenheim** : Station d'essence Mobil au coin de Grove Road et de Nelson Street

### Abel Tasman :

**Nelson** : 28 Tahunanui Drive à Nelson

**Nelson** : BP truck stop à Hay Street à

Port Nelson

**Murchison** : Station à essence MOBIL à 41 Waller Street à Murchison

**Takaka** : Station à essence MOBIL au coin de Commercial Street et Motupipi Road à Takaka

**Takaka** : Golden Bay I-Sites visitor Centre à 8 Willow Street

**Tahunanui** : 28 Tahunanui Drive

**Richmond** : Jubilee Park à Gladstone Road

**Nelson Creek** : Domaine de Nelson Creek à Nelson Creek

### West Coast :

**Greymouth** : Station d'essence CARLTEX à Tanui Street

**Greymouth** : parking du supermarché New World au coin de High et Marlborough Street

**Westport** : Parking du supermarché Countdown à 18 Fonblanque Street

**Westport** : Parking du New World à 244 Palmerston Street

**Franz Joseph** : Station d'essence Mobil sur la SH6

**Haast** : en face des toilettes publique à Marks Road

# E

## Christchurch + Kaikoura :

**Kaikoura** : Station d'essence BP à 84Beach Road

Kaikoura : au Domaine de South Bay

**Christchurch** : Association A&P à 71 Wigram Road à Wigram Park

**Christchurch** : Lincoln Club à 24 Edward Street

**Christchurch** : station d'essence BP au coin de Main South road et Tennyson Street à Rolleston

## Canterbury Sud :

**Methven** : Station d'essence MOBIL à Hall Street

**Fairlie** : Gladstone Grand Hotel à 43 Main Street

**Timaru** : Allied Truck Stop à Sheffield Street

**Tekapo** : +/-500m du village (en direction de Fairlie) sur la SH8 (bord de route)

**Rakaia** : Rolleston Street sur la SH1 (près des toilettes publiques)

**Twizel** : à côté de la pompe à essence SHELL sur la SH8

**St Andrew Domain** : Main South road

## Otago :

Mosgiel : 77 Gordon Road

Dunedin : station essence BP 2 Go à 867 Cumberland Street

Dunedin : station d'essence BP 50 Cumberland Street

Dunedin : 248 Kaikorai Valley Road

## Queenstown et sa

### region:

**Wanaka** : Brownston Street

**Arrowtown** : Ramshaw lane aux toilettes publiques derrière le Lake District Museum

**Queenstown** : station d'essence BP au coin de la SH6 et de Frankton Road

**Queenstown** : Cemetery Road  
Cromwell : station d'essence CARLTEX à 9 Murray Terrace

Cromwell : station d'essence BP à Sargood Drive

Alexandra : station d'essence CARLTEX à 50 Centennial Ave

Omakau : 13 Alton Street

Clyde : 7 Whitby Street

## Southland + Fiordland :

**Invercargill** : 20 Spey Street

**Gore** : Richmond Road

**Manapouri** : 45 Hillside road

**Te Anau** : Lake Front Drive à la rampe de bateau, près des toilettes publiques

**Milford sound** : sur le parking de Milford Sounds Village

## 15. Applications à

### télécharger

Pendant votre voyage, si vous avez un smartphone, il sera important de vous assurer que votre téléphone est débloqué (à voir avec votre opérateur local).

Nous vous conseillons de prendre un plan prépayé lorsque vous êtes sur place afin de pouvoir téléphoner, texter et utiliser internet.

Voici une liste de plusieurs applications et sites internet qui vous seront très utiles pendant vos vacances.



### Application (Android ou App store) :

- Camping NZ (gratuit) : Liste de tous les campings du pays (payant, DOC, gratuit)
- Google MAP (gratuit) : Carte de la Nouvelle-Zélande, possibilité de l'utiliser comme GPS
- Navfree (gratuit) : GPS
- 2 degree – vodafone – Spark (gratuit) : votre opérateur de téléphonie en NZ pour vérifier l'état de votre utilisation d'internet, de téléphonie et de texte
- NZ herald (gratuit) : actualité de Nouvelle-Zélande
- Spotify – Pandora (gratuit) : Pour écouter vos musique favorites
- Essential New Zealand Travel (gratuit): 100% pure NZ, reprends les principales activités à faire et une description des différentes régions de la Nouvelle-Zélande
- Accuweather (gratuit) : météo : prévision et temps réel
- NZ great Walks (gratuit): description des great walks en Nouvelle-Zélande

# E

- XE currency (gratuit) : convertisseur de monnaie
- Bathroom Scout (gratuit) : indication des toilettes publiques où vous êtes (moyennement à jour)
- Google translate : traducteur anglais-français
- NZ doc campsite finder : liste des campings du DOC

## 16. Sites internet :

- www.detournz.com : informations diverses sur votre séjour en camping-car en NZ
- www.newzealand.com/int/events/ : centres d'intérêt à découvrir en Nouvelle-Zélande pendant votre voyage
- www.rankers.co.nz/ : équivalent de tripadvisor en Nouvelle-Zélande, avis de clients qui ont fait les activités avant vous (activités, logements,...)
- www.rankers.co.nz/respect : liste des campings en Nouvelle-Zélande
- www.rankers.co.nz/tags/freedom-camping : liste des principaux endroits pour faire du camping sauvage
- www.top10.co.nz/ : liste des campings top 10 en NZ
- www.kiwholidayparks.com/ : liste des campings kiwi holiday park
- www.wheelawayholidays.com/ : liste des campings payants en Nouvelle-Zélande
- http://xpozenc.com/ : Liste des festivals en Nouvelle-Zélande
- www.doc.govt.nz/parks-and-recreation/tracks-and-walks/ : Liste des randonnées à faire en Nouvelle-Zélande
- www.doc.govt.nz/parks-and-recreation/tracks-and-walks/great-walks/ : liste et descriptif complet des

**17. Panneaux routier à vérifier lors de vos nuitées hors camping**



Interdiction de camper :



Début de zone de camping sauvage pour véhicule self contained



Segway on Q  
Phone :0800 734 386 (SEG FUN)

**10% Discount**

- 10% Discount for online bookings placed 14hrs+ prior to activity
- Promo code : 10DET15
- Subject to availability



**10% Off Segway on Q**  
Segway on Q  
Freephone: 0800 734 386 (SEG FUN)  
Ph: (03) 442 8687 (TOUR), Home Office, Queenstown  
www.segwayonq.co.nz



Hobbiton Movie Set  
Freephone :0508 4 462248

**10% Discount**

- Promo code : DETOURHOB
- Direct bookings only
- Limit one voucher per customer
- Does not apply to online bookings



**10% Off Hobbiton Movie Set Tour**

Hobbiton Movie Set  
501 Buckland Rd, Matamata  
Ph : 0508 4 462248 • Email : office@hobbitontours.com  
www.hobbitontours.com



Kiwi Birdlife Park  
Phone :03 442 8059

**10% Discount**

- Promo code : DETOURNZ
- Direct bookings only
- Not available with any other offer
- Valid for one Adult fare only
- Limit one voucher per customer



**10% Off Kiwi Birdlife Park**

Kiwi Birdlife Park  
Upper Brecon Street, Queenstown  
Ph : 03 442 8059 • Email : kiwi@kiwibird.co.nz  
www.kiwibird.co.nz



Waimangu Volcanic Valley  
Phone :07 366 6137

**10% Discount**

- Promo code : DETOURNZ
- Not available with any other offer
- Discount is on Retail prices only
- Limit one voucher per customer
- Does not apply to online bookings



**WAIMANGU**  
volcanic valley

**10% Off Walking Tour Admission**

Waimangu Volcanic Valley  
587 Waimangu Rd, Rotorua  
Ph : 07 366 6137  
www.waimangu.co.nz



Minus 5° Ice Bar  
Phone :03 442 6050

**\$5 off entry**

- Promo code : DETOURNZ
- Direct bookings only
- Not available with any other offer
- Valid for one Adult fare only
- Limit one voucher per customer



**\$5 Off any entry of choice**

Minus 5° Ice Bar  
Beach Street, Steamer Wharf, Queenstown  
Ph : 03 442 6050 • Email : info@minus5icebar.com  
www.minus5icebar.com



Explore Group  
Freephone :0800 365 744

**10% Discount**

- Promo code : DETOURNZ
- Direct bookings only
- Not available with any other offer
- Valid for one Adult fare only
- Limit one voucher per customer
- Subject to availability



**10% Discount - Swim with the Dolphins Bay of Islands**

Corner of Marsden & Williams Roads  
Pahia, Bay of Islands  
Ph : 0800 365 744 (NZ calls only)  
Email : info@exploregroup.co.nz • www.exploregroup.co.nz



Ferndale Spa Mineral Springs  
Phone :07 578 3081

**10% Discount**

- Promo code : DETOUR
- Direct bookings only
- Not available with any other offer
- Valid for one Adult fare only
- Limit one voucher per customer
- Excludes massage and shop stock



**10% Off Ferndale Spa Mineral Springs**

Ferndale Spa Mineral Springs  
250 Cambridge Road, Tauranga, Bay of Plenty  
Ph : 07 578 3081 • Email : ferndalespa@xtra.co.nz  
www.ferndalespa.co.nz



Whale Watch Kaikoura  
Freephone :0800 655 121

**10% Discount**

- Promo code : DETOURNZ
- Direct bookings only
- Not available with any other offer
- Valid for one Adult fare only



**10% Off Whale Watch Kaikoura**

Whale Watch Kaikoura  
Whaleway Station Rd, Kaikoura  
Ph : 03 319 6767 • Email : res@whalewatch.co.nz  
www.whalewatch.co.nz



Mt Maunganui Surf Academy  
Phone :021 1502 370

**10% Discount**

- Promo code : DETOURNZ
- Direct bookings only
- Not available with any other offer
- Must be 10 years +
- Limit one voucher per customer



**10% Off Surf Lessons, Surf Academy**

Mount Maunganui Surf Academy,  
Corner Marine Parade and Banks Avenue.  
Ph : 021 150 2370 • Email : info@surflessons.co.nz  
www.surflessons.co.nz



Kahu Kayaks  
Freephone :0800 300 101

**10% Discount**

- Promo code : DETOURNZ
- Not available with any other offer
- Direct bookings only
- Limit one voucher per 2 customers
- Does not apply to online bookings



**10% Off Kahu Kayak Rentals**

Kahu Kayaks  
11 Marahau Valley Rd, Marahau  
Ph : 0800 300 101 • Email : info@kahukayaks.co.nz  
www.kahukayaks.co.nz



Kiwi Valley Farm Park  
Phone : 09 837 2952

**10% Discount**

- Promo code : DETOURNZ
- Direct bookings only
- Not available with any other offer
- Valid for one Adult fare only
- Limit one voucher per customer
- Expires by 1/4/2016



**10% Off Kiwi Valley Farm Park**

Kiwi Valley Farm Park  
308 Henderson Valley Rd, Waitakere City, Auckland  
Ph: (09) 837 2952 - Hours : Wed - Sun 10am - 4pm.  
www.kiwi valley.co.nz • Open 7 days per week over school holidays



Explore Group  
Freephone :0800 365 744

**10% Discount**

- Promo code : DETOURNZ
- Direct bookings only
- Not available with any other offer
- Valid for one Adult fare only
- Limit one voucher per customer
- Subject to availability



**10% Discount - The Dune Rider Cape Reinga 90 Mile Beach**

Corner of Marsden & Williams Roads  
Pahia, Bay of Islands  
Ph : 0800 365 744 (NZ calls only)  
Email : info@exploregroup.co.nz • www.exploregroup.co.nz



ELM Wildlife Tours  
Freephone :0800 356 563

**\$10 Off Adult fare**

- Promo code : DETOURNZ
- Not available with any other offer
- Phone and online bookings
- Valid for one Adult fare only



**\$10 Off One Adult Fare**

ELM Wildlife Tours  
Ph : 0800 356 563 • Email : tours@elmwildlifetours.co.nz  
www.elmwildlifetours.co.nz/



Explore Group  
Freephone :0800 365 744

**10% Discount**

- Promo code : DETOURNZ
- Direct bookings only
- Not available with any other offer
- Valid for one Adult fare only
- Limit one voucher per customer
- Subject to availability



**10% Discount -  
Discover the Bay  
Bay of Islands**

Corner of Marsden & Williams Roads  
Paiaia, Bay of Islands  
Ph : 0800 365 744 (NZ calls only)  
Email : info@exploregroup.co.nz • www.exploregroup.co.nz



JUCY Cruise Milford Sound  
Freephone :0800 500 121

**10% Discount**

- Promo code : DETOURNZ
- Includes all sailings and JUCY Coach day tour departing Queenstown.
- Cannot be used in conjunction with any other offer.
- Must be booked directly 0800 500 121



**10% Discount on  
JUCY Cruise**

JUCY Cruise Milford Sound, 26B Shotover Street,  
Queenstown. Ph : 0800 500 121  
Email : book@jucycruise.co.nz • www.jucycruise.co.nz



River Rats Raft & Kayak  
Phone :07 345 6543

**10% Discount**

- Promo code : DETOURNZ
- Direct bookings only
- Not available with any other offer
- Valid for one Adult fare only
- Limit one voucher per customer



**10% Off River Rats Raft & Kayak**

River Rats  
391 State Highway 33, Mourea, Rotorua  
Ph : 07 345 6543 • Email : info@riverrats.co.nz  
www.riverrats.co.nz



Kelly Tarlton's  
Freephone :0800 80 50 50

**15% Discount**

- Promo code : DETOURNZ
- Direct bookings only
- Not available with any other offer
- Valid for one Adult fare only
- Limit one voucher per customer



**15% Off Kelly Tarlton's Entrance**

Kelly Tarlton's SEA LIFE Aquarium  
23 Tamaki Drive, Orakei, Auckland  
Ph : 09 531 5065 • Email : info@kellytarltons.co.nz  
www.kellytarltons.co.nz



Explore Group  
Freephone :0800 397 567

**10% Discount**

- Promo code : DETOURNZ
- Direct bookings only
- Not available with any other offer
- Valid for one Adult fare only
- Limit one voucher per customer
- Subject to availability



**10% Discount  
- Auckland  
Harbour Sailing**

Booking Kiosk (Opposite Snapdragon Restaurant)  
Viaduct Harbour, Auckland  
Ph : 0800 397 567(NZ calls only)  
Email : info@exploregroup.co.nz • www.exploregroup.co.nz



**Detournz**  
www.detournz.com

**Adresse:  
DetournZ  
Level 1, Suite 2,  
37 Totara Ave,  
New Lynn, Auckland,  
0600, Nouvelle-Zélande**

**Website: www.detournz.com**

**Email: info@detournz.com**

**Téléphone:**

**0064 9 827 8525 (International)**

**0508 338 687 (Numéro gratuit NZ)**

